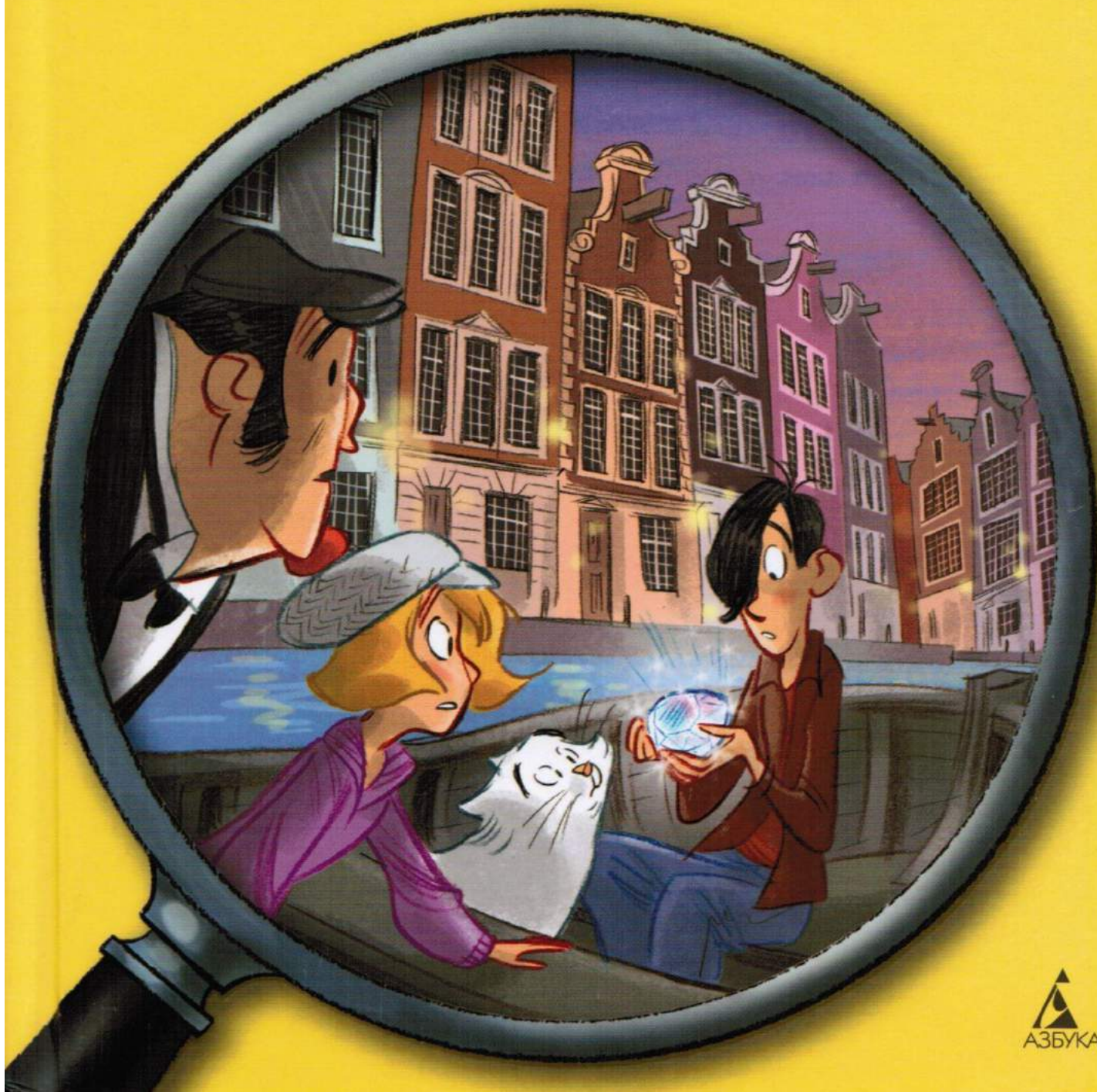


СЭР СТИВ СТИВЕНСОН

Агата Мистери

ПО СЛЕДАМ АЛМАЗА



МИСТЕРИ В МИРЕ



МИССИЯ ДЕВЯТНАДЦАТАЯ

УЧАСТНИКИ:



Агата

Двенадцать лет, будущая писательница и автор детективных романов; обладает феноменальной памятью.

Ларри

Незадачливый студент престижной школы для детективов «Око Интернешнл».



Мистер Кент

Истинно британский дворецкий, в прошлом — профессиональный боксёр.

Ватсон

Коварный сибирский кот с обонянием собаки-ищейки.



Бабушка Джубили

Энергичная и неутомимая дама, одна из лучших инженеров-гидравликов Соединённого Королевства.

Агата Мистери



Иллюстрации
Стефано Туркони

МИССИЯ ДЕВЯТНАДЦАТАЯ

УЧАСТНИКИ

Агата

Девянадцать лет, будущая
высшая школа и искусство
феноменальной памяти.

Дэбри

Незадачный студент
престижной школы
для детективов «Окс
Интернэшнл».

Мистер Кент

Истинно британский
дворянский, в прошлом —
профессиональный боксёр.

Ватсон

Коварный сибирский
кот с обаянием
собаки-ищейки.

Бабушка Джубили

Энергичная и неутомимая
дама, одна из лучших
инженеров-гидравликов
Соединённого Королевства.

Пункт назначения:
Сэр Стив Стивенсон

АГАТА МИСТЕРИ По следам АЛМАЗА

Иллюстрации
Стефано Туркони



Санкт-Петербург

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44
С 80

Перевод с итальянского *Екатерины Даровской*
Серийное оформление *Татьяны Павловой*
Иллюстрации *Стефано Туркони*

AGATHA MISTERY.
SULLE TRACCE DEL DIAMANTE
by Sir Steve Stevenson

All names, characters and related indicia contained in this book,
copyright of Atlantica Dreamfarm s.r.l.,
are exclusively licensed to Atlantica S.p.A. in their original version.
Their translated and/or adapted versions are property of Atlantica S.p.A.
All rights reserved.

© 2014 Atlantica Dreamfarm s.r.l., Italy
© 2017 Azbooka-Atticus Publishing Group LLC.

Text by Mario Pasqualotto
Illustrations by Stefano Turconi

Original edition published by DeAgostini Editore S.p.A.
Original title: **Agatha Mistery. Sulle Tracce del Diamante**
International Rights © Atlantica S.p.A., via Leopardi 8 – 20123
Milano — Italia — foreignrights@atlantica.it — www.atlantica.com
No part of this book may be stored, reproduced or transmitted
in any form or by any means, electronic or mechanical, including
photocopying, recording, or by any information storage and retrieval
system, without written permission from the copyright holder.
For information address Atlantica S.p.A.

© Е. Даровская, перевод, 2017
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательская Группа
„Азбука-Аттикус“», 2017
Издательство АЗБУКА®

ISBN 978-5-389-12081-5

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ: НИДЕРЛАНДЫ



ЦЕЛЬ

По поручению известного лондонского
аукционного дома отправиться в Амстердам
и выяснить, кто похитил алмаз небывалой
ценности!



РАССЛЕДОВАНИЕ НАЧИНАЕТСЯ

Апрельским утром выглянуло яркое солнце и осветило крыши небоскрёбов Лондона. Один из лучей проник через застеклённую дверь домика на кровле Бейкер-Палас и коснулся щеки Ларри Мистери.

Четырнадцатилетний юноша, тощий как щепка, лежал на диване. Он поднял голову и тоскливо оглядел хаос, царящий в комнате. В углах громоздились изжёванные коробки из-под пиццы, а с компьютерного стола безжизненно свисали провода, перекушенные острыми зубами.



Юноша сел, издав протяжный стон, и протёр глаза с набрякшими и потемневшими веками. Вот уже три ночи ему не удавалось поспать дольше часа. Вообще-то, обитать в квартире, где всё стоит вверх дном, или не спать несколько суток подряд было для него обычным делом, однако в эту минуту ему, как никогда, хотелось вздремнуть в прибранной и тихой комнате.

Внезапно послышался шорох. Ларри тотчас насторожился.

Груда одежды в углу зашевелилась.

— Сюда, Шерлок, — приказал Ларри хриплым голосом.

И тут из-под горы старых футболок и носков вылетел щенок, с лаем пронёсся по квартире, запрыгнул юноше на колени и лизнул его в лицо.



— Да не надо меня умыывать, я и сам справлюсь, — слабо запротестовал он.

Шерлок прыгнул на пол и сел у ног хозяина, приветливо виляя хвостиком.

Маленький бигль появился в доме Ларри три дня назад. Юноша зашёл на сайт приюта для кошек и собак в Баттерси, одного из самых известных в Лондоне*. Едва увидев фото Шерлока, он решил, что этот пёсик станет его верным четвероногим другом.

Вокруг глаз рыжего щенка, точно маска, темнели два пятна, так похожие на круги под глазами самого Ларри. Да ещё это имя... Юноша

* *Приют в Баттерси* — пожалуй, самый известный не только в Лондоне, но и в мире. Приют был создан по инициативе энтузиастки Мэри Тилби в 1860 году. Поначалу затея казалась всем форменной блажью: ну кому есть дело до бездомных собак, когда вокруг столько людей страдает от нищеты и болезней? Однако начинание мисс Тилби получило поддержку знаменитого писателя Чарльза Диккенса — после его газетной статьи интерес к «собачьим» проблемам резко возрос, а в 1885 году королева Виктория взяла приют (к тому времени уже не только собачий, но и кошачий) под своё покровительство. С тех пор так и повелось: приют существует под опекой королевской семьи.

учился в «Око Интернешнл», знаменитой детективной школе, которая то и дело посылала его в различные уголки планеты, где ему приходилось решать головоломные загадки. В будущем он намеревался стать знаменитым сыщиком и потому не мог пройти мимо щенка, который носил имя величайшего сыщика всех времён! Такое совпадение представлялось Ларри крайне удачным...

Но стоило юному детективу поделиться этой новостью со своей двоюродной сестрой Агатой, как та принялась отговаривать его.

— Ларри, а ты хорошо подумал? — спросила она. — Держать дома собаку — это не игрушки. Ты живёшь один, то и дело колесишь по разным странам. Ты уверен, что это разумная идея?

— На сто процентов, — самодовольным тоном ответил он. — Я вступал в схватку со злейшими преступниками мира, так неужто не справлюсь с каким-то там щенком?!

Но вскоре он обнаружил, что за умильным видом Шерлока скрывается подлинное стихийное бедствие. Пёсик был неутомим, хотел играть с хозяином сутки напролёт, да к тому же имел дурную привычку грызть и жевать всё, что по-



падалось ему на глаза. Не прошло и трёх дней, а коллекция комиксов, собранная Ларри, превратилась в ворох макулатуры. Две пары обуви были безнадёжно испорчены. Но больше всех досталось компьютерным проводам, которые, похоже, сделались любимым лакомством бигля. Хорошо хоть сейчас в школе не было экзаменов, а не то заварилась бы такая каша, какой Ларри вовек бы не расхлебал!

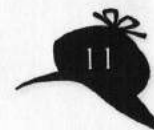
Пёсик перевёл взгляд на свой поводок, висящий на дверной ручке, и продолжил заливисто лаять.

— Ладно, ладно, — сдался Ларри. — Бежим в парк, разомнёмся немного!

Он сходил в ванную, умылся и надел чистую футболку. Взглянув на своё отражение в зеркале, юноша взъерошил копну чёрных волос и расплылся в обольстительной улыбке.

— Дорогая Королевна, на этот раз тебе от меня не скрыться, — убеждённо заявил он.

Две недели назад, прогуливаясь по парку лондонского Тауэра, юный детектив увидел восхитительную девушку. Имени её он пока не знал, но про себя называл незнакомку Королевной, пото-



му что она выглядела и держалась так, будто сошла с портрета Викторианской эпохи*. Девушка носила довольно длинные пышные юбки, придающие ей облик юной аристократки, а в солнечные дни прятала лицо под зонтиком.

В парк она приходила ровно в одиннадцать часов утра и выгуливала там своего белого пуделя по кличке Фифи.

Ларри влюбился в девушку с первого взгляда.

Однако ему так и не достало мужества приблизиться к ней. Юный детектив слишком смущался и боялся выставить себя в глупом свете. Ему требовался повод, чтобы заговорить с красавицей и познакомиться с ней...

И вдруг его осенило: надо тоже завести собаку! Так в его жизни и появился Шерлок — «повод на поводке».

* Англичане не любят обозначать периоды собственной истории скучными числительными — для этих целей у них существуют королевские династии. В английских учебниках вы не найдёте раздела «Англия в XVI веке», зато вам точно попадётся глава «Англия эпохи Тюдоров». Королева Виктория в одиночку тянет на целую эпоху — очень уж долгим (и, кстати, весьма успешным) было её правление (1837–1901).

— Королевна любит собак, это как пить дать, — пробормотал он, едва поспевая за биглем, который нюхал землю и неуклонно тащил хозяина в сторону парка. — Ты непременно поружишься с её обожаемой Фифи, и тут в игру вступаю я!

Однако знакомство с Королевой было не единственным делом, которое привело Ларри в Тауэрский парк этим апрельским утром. В половине двенадцатого он договорился увидеться с Агатой. Его несравненная сестрёнка обещала прийти вместе с Ватсоном, своим белым сибирским котом, чтобы торжественно представить его малышу Шерлоку.

Юноша гадал, поладят ли эти двое между собой.

— Шерлок и Ватсон, — хихикнул он. — Отличные имена для пса и кота, лучше не придумаешь.

Подойдя к роскошной ограде, Ларри бросил быстрый взгляд на часы. Четверть двенадцатого. До встречи с сестрой ещё есть время.

К счастью, Королевна явилась в точности по расписанию.



Встав возле фонаря, она спокойно наблюдала за своим пудельком, который семенил по зелёному газону.

— Только не опозорь меня, — умоляюще прошептал Ларри. — А главное, води себя с её собачкой прилично-о-о-о-о...

Едва увидев Фифи, Шерлок натянул поводок, и тот выскользнул из пальцев юноши. Быстрее молнии щенок подлетел к пуделю и восторженно заскакал вокруг него.

— Стой! — завопил Ларри, бросаясь в погоню. — Дурная твоя голова, я же тебя просил... — В нескольких метрах от фонаря юный детектив споткнулся и рухнул прямо в лужу. Подняв голову, он уставился на атласные туфельки девушки. — А-а-ай! — простонал юноша, вставая на ноги. Окинув себя безутешным взглядом, он обнаружил, что новенькая футболка вся перемазана грязью.

Однако Королевна смотрела на юного сыщика небесно-голубыми глазами и улыбалась.

— Поистине очарователен, — задумчиво произнесла она.

— П-поистине?

— Безусловно, да. А зовут вас как?

— Ларри, — ответил юноша с галантным поклоном. — Можно на «ты».

— Ларри? Хм, любопытное имя для пса...

И девушка кивнула в сторону Шерлока, который уже вовсю играл с Фифи на лужайке.

— Э-э-э... ну... нет! — замотал головой юный детектив. — Я имел в виду, что *меня* зовут Ларри. А его...

Внезапно по воздуху разлилась пронзительная трель. Привычным движением юноша сунул руку в карман джинсов. Звук шёл из динамика «ИнтерОка» (так назывались высокотехнологичные устройства, которые выдавались каждому агенту «Око Интернешнл»). Раз аппарат сигналит, это может означать только одно: Ларри поручают очередное расследование. Час от часу не легче!

— Если нужно ответить, не стесняйся, — любезно улыбнулась Королевна.

— Э-э-э... Извини... Я на минутку... — забормотал Ларри, пятясь. — Можешь пока присмотреть за Шерлоком?

— А-а, так его зовут Шерлок? — переспросила девушка. — Тоже любопытное имя.

Сообщение прислал ЮМ60, преподаватель практики расследования.

Вот что оно гласило:

АГЕНТ АМ14,
НЕМЕДЛЕННО ОТПРАВЛЯЙТЕСЬ В АУКЦИОННЫЙ ДОМ УЭББА НА ОКСФОРД-СТРИТ. ТАМ ВЫ ПОЛУЧИТЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ ИНСТРУКЦИИ.

ДЕЛО ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ ВАЖНОСТИ.

Ларри бросил отчаянный взгляд на Королевну, которая не отводила глаз от Шерлока и Фифи, резвящихся на траве. Мозг юноши лихорадочно работал: «Так, домой его отвести я не успею. Но и тащиться с собакой на встречу с клиентом — это тоже ни в какие ворота не лезет. Как же быть?!»

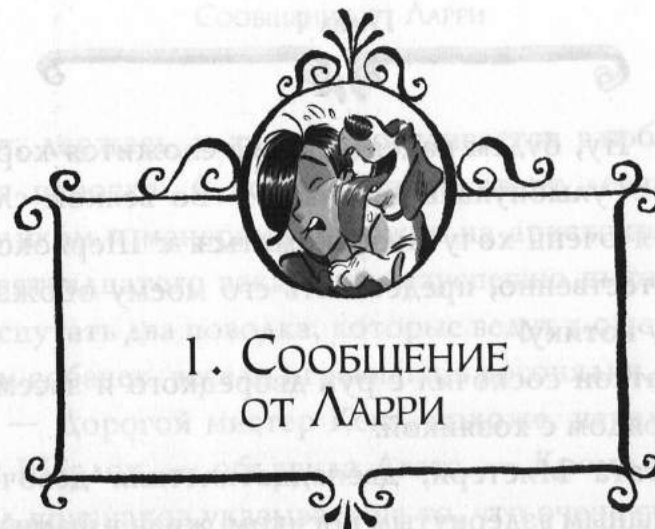
И тут он вспомнил, что скоро сюда явится Агата. Тогда, сделав глубокий вдох, юный сыщик приблизился к девушке и выпалил на одном дыхании:

— Слушай, мы, конечно, ещё даже не познакомились, но я вынужден попросить тебя об одной важной услуге!

Объяснив, в чём дело, он стремглав понёсся к выходу из парка.

Шерлок растерянно посмотрел вслед убегающему хозяину.

А затем снова принялся играть с Фифи.



1. СООБЩЕНИЕ ОТ ЛАРРИ

В половине двенадцатого Агата и мистер Кент подъехали на лимузине к Тауэру и направились к воротам парка. Вскоре они уже шагали по аллеям, усаженным вековыми деревьями.

— Решение мистера Ларри несколько неожиданное, — тактично произнёс дворецкий. Он, как обычно, был в безукоризненно элегантном смокинге и нёс на руках сибирского кота Агаты. — Ваш двоюродный брат никогда не проявлял особой любви к животным, — продолжил он. — Даже с Ватсоном никак поладить не мог. Теряюсь в догадках, что побудило его завести щенка.

— Ну, будем надеяться, всё сложится хорошо, — улыбнулась девочка. — Во всяком случае, я очень хочу познакомиться с Шерлоком. И естественно, представить его моему обожаемому котику!

Ватсон соскочил с рук дворецкого и засеменил рядом с хозяйкой.

Агата Мистери, двенадцатилетняя девочка с изящным вздёрнутым носиком, жила в фамильном особняке под названием Мистери-Хаус. Её родители, известные учёные, вечно пропадали в разных научных экспедициях. Например, сейчас папа и мама шли под парусом в направлении архипелага Кергелен, расположенного в южных широтах Индийского океана. Они получили задание побывать на этих почти необитаемых островах, чтобы взять пробы вулканической породы и изучить поведение морских слонов, которые населяли архипелаг.

— Ларри говорил, что будет ждать нас тут, — сказала Агата, озираясь вокруг.

— Скорее всего, его ещё нет, — отозвался мистер Кент.

Агата внимательно огляделась по сторонам. Вот несколько человек на утренней пробежке.



Вот, держась за руки, прогуливается влюблённая парочка. А вот у фонаря стоит девушка, обликом и манерами похожая на аристократку девятнадцатого века. Она безуспешно пытается распутать два поводка, которые ведут к ошейникам собачек, весело играющих в догонялки.

— Дорогой мистер Кент, похоже, перед нами Шерлок, — объявила Агата. — Кроме того, ряд признаков указывает на то, что очень скоро мы отправимся в новую командировку. Наконец, я, кажется, поняла истинную причину того, почему Ларри завёл собаку.



— И какова же она? — поинтересовался дворецкий, приподнимая бровь.

Агата махнула рукой в сторону бигля, сновавшего у ног девушки.

— Помните фотографии, которые нам показывал Ларри? Это Шерлок. Его легко узнать по тёмным пятнам вокруг глаз.

Затем она приблизилась к незнакомке и вежливо спросила:

— Вам нужна помощь?

— О, это было бы очень кстати! — закивала та. — Эти два весельчака не останавливаются ни на мгновение!

— Кажется, вот этого щенка я знаю, — продолжила Агата, наклоняясь к биглю, чтобы погладить его. Ватсон тотчас приревновал хозяйку к чужаку и придвинулся поближе к Агате. — Точнее, знаю его владельца. Это юноша по имени Ларри. Я права?

— Да-да, — изумлённо кивнула девушка. — Вы его двоюродная сестра, верно? Этот забавный паренёк был здесь десять минут назад. Сначала он упал в грязную лужу. Затем попросил меня придержать собаку до вашего появления и унёсся прочь.

— А перед этим, видимо, ему на телефон пришло сообщение, — предположила Агата.

— Именно так. Он вытащил из кармана свой странный телефон, прочёл сообщение и побледнел. Но как вы об этом догадались?

— Простая дедукция, — улыбнулась девочка.

В будущем Агата планировала стать писательницей детективного жанра, но не какой-нибудь рядовой, а лучшей на все времена. Пока же она оттачивала свои недюжинные сыщицкие способности, сопровождая Ларри в его расследованиях. Юноша мог рассчитывать на её уникальное чутьё и энциклопедические знания. Всё, что Агата видела или слышала, навсегда оставалось в её «ящиках памяти».

— Мне кажется, дело обстояло так, — продолжила она, почёсывая бигля за ухом. — Прочитав послание, Ларри заторопился и побежал прочь. Вероятно, по пути он должен был заскочить домой, чтобы переодеться, раз упал в лужу. Поэтому он и попросил вас дожждаться нас и передать нам собаку.

Девушка с благородными манерами молча кивнула.

— Он, случайно, не оставил вам сообщение для меня? — любопытствовала Агата.

— Оставил! Он передал, что вы должны забрать Шерлока и как можно скорее ехать вслед за ним на Оксфорд-стрит, чтобы помочь ему... купить алмаз! Ваш брат несколько странноватый, вы не находите?

— Он очень славный, — сказала Агата, хватая поводок Шерлока. — Вы тоже в этом убедитесь. Не сомневаюсь, что вскоре вы снова увидите его. Кстати, мы ведь даже не представились друг другу! Как вас зовут?

— И правда! — улыбнулась её собеседница. — Меня зовут герцогиня Виктория Елизавета Тюдор!*

* Что ж, хоть юная аристократка оказалась не королевной, а всего лишь герцогиней, имя у этой девушки поистине королевское. Королеву Викторию мы уже упомянули; Елизаветами звали целых двух английских королей: Елизавету I Тюдор (1558–1603) и нынешнюю королеву — Елизавету II. Тюдоры, как вы знаете, — это королевская династия. Правили они с 1485 по 1603 год и за это время подарили Англии мир после долгой и изнурительной Войны Алой и Белой розы, собственную (англиканскую) церковь, могущественный флот, кругосветное плавание Френсиса Дрейка, первые колонии в Америке и гордое звание ведущей морской державы. Должно быть, новая знакомая Агаты и Ларри по праву гордится своей фамилией!

— Агата Мистери. Рада знакомству!

Полчаса спустя Агата и мистер Кент прибыли на Оксфорд-стрит. Дворецкий припарковал лимузин в переулке неподалёку, и они зашагали по одной из самых оживлённых улиц Лондона.

Девочка вела Шерлока на поводке, а Ватсон благоразумно вернулся на руки к экс-боксёру. Кот не сводил с нового знакомого подозрительного взгляда.

— Мистер Ларри покупает алмаз? — удивился мистер Кент. — Возможно, он решил подарить его той красивой девушке из парка?

— Я так не думаю! — воскликнула Агата с хитрой улыбкой. — Скорее всего, он оставил зашифрованное сообщение, чтобы объяснить нам, где его искать. Затем она указала на здание, стоящее на перекрёстке с Аргайл-стрит. — Я вспомнила, что недалеко оттуда находится «Уэббс», известный аукционный дом, специализирующийся на продаже алмазов. Ручаюсь, Ларри ждёт нас там.

Девочка не ошиблась. Шерлок, едва завидев хозяина перед входом в «Уэббс», залился радостным лаем. Агата отпустила поводок, и пёсик устремился навстречу Ларри, чтобы лизнуть его в щёку.

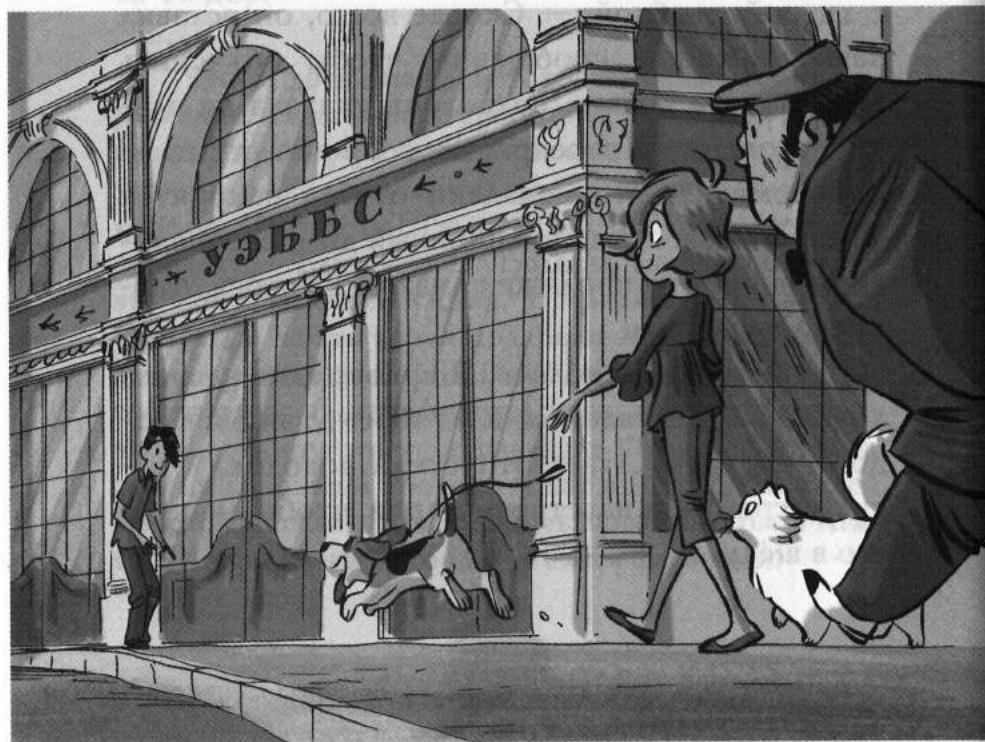
Юный детектив был мрачнее тучи, у него на лбу от волнения выступили капли пота.

— Уф, вы уже здесь! — подскочил он, увидев сестрёнку. — Ты получила моё сообщение и всё поняла, ура!

— Да, так и было. Кстати, твоя новая подруга Виктория очень симпатичная. Ты знал, что Шерлок без ума от её пуделя?

— Ты говоришь о Королевне? — покраснев, уточнил Ларри.

— Виктория Елизавета Тюдор, — ответила Агата. — Ты даже не знал её имени?



— Ух ты, значит, я угадал! Она и в самом деле из благородной семьи!

— Кажется, её семья состоит в родстве с королевской. Так что мой тебе совет: при следующей встрече воздержись от шуточек в адрес монарших особ и своей мамы*.

— Ох, и правда. Спасибо, я запомню.

— Отлично. А теперь не пора ли нам уже сосредоточиться на новом задании?

Ларри бросил взгляд на массивную застеклённую дверь аукционного дома «Уэббс».

— Я сам ещё мало что знаю, — зашептал он. — Но, судя по всему, сегодня утром тут состоялась громкая кража! И мистер Уэбб тотчас обратился в «Око Интернешнл», чтобы вернуть пропажу.

— Полагаю, что украли алмаз, — предположила Агата.

— Думаю, да, сестрёнка... Но ты должна мне помочь! Если я провалю это задание, ЮМ60 меня живьём съест!

Не теряя спокойствия, Агата повернулась к дворецкому:

* Как вы помните по шестнадцатой книге, мама Ларри, Сибилла, работает в Букингемском дворце и отвечает за официальные встречи королевской семьи.

— Мистер Кент, вы не могли бы подождать нас здесь с Шерлоком и Ватсоном? Думаю, первым делом нам следует зайти внутрь и разобратся, что же стряслось.

Брат и сестра подошли к троем молодцеватым охранникам в форме, которые стояли у входа. Юноша вытащил из кармана «ИнтерОко» и продемонстрировал им сообщение, в котором ему поручали явиться сюда.

— Я агент ЛМ14, — сказал он, изо всех сил стараясь держаться профессионально. — А эта юная леди... э-э-э... моя ассистентка. Нам необходимо переговорить с владельцем и получить инструкции для дальнейшего расследования.

— Мистер Уэбб ждёт вас, — буркнул один из трёх. — Следуйте за мной.

Не говоря больше ни слова, охранник провёл их в вестибюль.

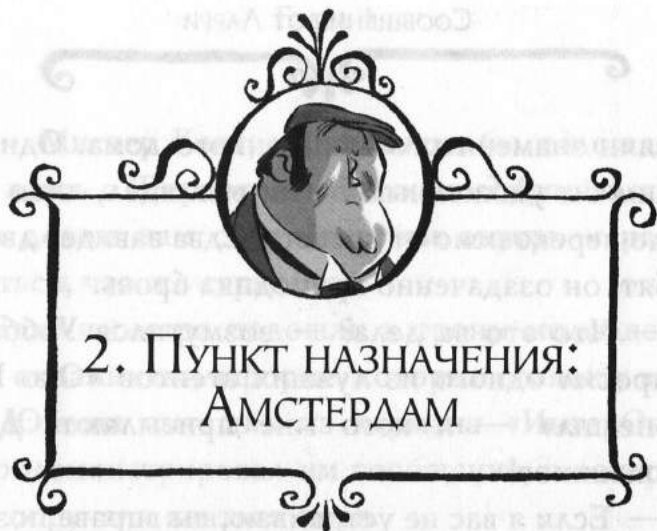
Миновав несколько коридоров, стены которых были обтянуты красным бархатом, Агата и Ларри очутились в кабинете, обставленном в духе минимализма. Там находились двое мужчин. Одного, лет пятидесяти, щеголевато одетого, Агата тотчас узнала: она не раз видела его фотографию в прессе. Это был богач Квентин Уэбб,

хозяин знаменитого аукционного дома. Однако каким бы ухоженным он ни выглядел, лицо его было перекошено от тревоги. Едва завидев двоих ребят, он озадаченно приподнял бровь.

— Что это за дела? — возмутился Уэбб. — Я просил одного из лучших агентов «Око Интернешнл» — и кого мне присылают? Двух школьников!

— Если я вас не устраиваю, вы вправе позвонить моему руководству, — обиженно пробубнил Ларри. — Я и сам буду рад вернуться к прерванной прогулке по парку.

— Положитесь на нас, мистер Уэбб, — вмешалась Агата примирительным тоном. — Мы вас не подведём. И чтобы с чего-то начать нашу беседу, не объясните ли вы причину, которая побудила вас обратиться за помощью к сыщикам?



— Ладно, — процедил Квентин Уэбб, поворачиваясь к Ларри. — Так и быть, попробую довериться вам. Впрочем, уже слишком поздно, чтобы посылать за другим агентом. Время работает против нас. Меня обокрали, и теперь нам надо очень поторопиться, если мы хотим вернуть пропажу!

— Вы не могли бы объяснить чуть подробнее? — попросил юноша.

— Как мне кажется, мистер Уэбб имеет в виду, что у него украли необработанный алмаз, — предположила Агата. — Если бы камень уже был отшлифован, мы могли бы вести расследо-

вание в более спокойном темпе. Но когда дело касается драгоценного камня в природном виде, его необходимо найти в кратчайшие сроки, иначе потом его следы затеряются окончательно. Я угадала?

— Превосходно! — воскликнул Уэбб. Возмущение на его лице сменилось улыбкой, и он добавил: — Вижу, несмотря на молодость, вы знаете своё дело.

— Э-э-э, а я вот пока так и не понял, о чём вы говорите, — сконфузился Ларри.

— Лучший способ замести след алмаза — огранить его, — пояснила Агата. — После того как камень обработали, опознать его практически невозможно.

— Экземпляр, о котором мы говорим, величиной с шарик для настольного тенниса, — подтвердил Уэбб. — Его размер — сто двадцать три карата, а стоимость равна приблизительно полумиллиону фунтов стерлингов. И деньги эти, естественно, я уже заплатил!

Ларри не удержался и восхищённо присвистнул.

— Очень вероятно, что в ближайшие дни, а то и прямо сегодня, вор принесёт его на огран-

ку в какую-нибудь специализированную лабораторию, — продолжил хозяин заведения. — Не исключено, что он раздробит алмаз на пригоршню камешков, тем самым окончательно запутав следы, и оставит нас в дураках!

— Алмаз украли здесь? — осведомился юноша. — Или ограбление произошло на какой-нибудь улице Лондона?

— Ни то ни другое, — покачал головой Уэбб. — Камень исчез сегодня утром в Голландии. А конкретно — в Амстердаме.

— В Амстердаме? — эхом повторил Ларри, вытаращив глаза.

— Через два часа из Хитроу вылетает самолёт, — кивнул его собеседник. — Места для вас уже забронированы. Вы должны скорее выяснять, как действовал вор, который отнял моё сокровище!

— Это всё моя вина, — едва слышно заговорил второй человек, присутствующий в комнате.

Агата бросила на него быстрый взгляд. Это был седовласый мужчина неприметного вида, одетый в английский жилет. Вплоть до этой минуты он, сгорбившись, сидел ко всем спиной. Вот и сейчас он вновь опустил безутешный взгляд на

столик, на котором стоял металлический чемоданчик с перекорёженным замком.

— Разрешите представить вам Алана Дарси, — произнёс Уэбб. — Он один из курьеров моего аукционного дома. Я отправил его в Голландию, чтобы он заплатил договорную цену и забрал камень. Дарси, без сомнения, самый преданный и щепетильный из моих людей.

— По крайней мере, был таковым до сегодняшнего дня, — вставил тот с горькой усмешкой. — Но, увы, вор сумел меня надуть!

— Это чемоданчик, который вы использовали для перевозки? — полюбопытствовала Агата, кивая на столик.

— Модель «Вояж без пропаж», — подтвердил курьер. — Лучшая на рынке. Двойное бронирование и сейфовый замок с комбинацией из восьми цифр. Взломать почти невозможно, и открыть его не удастся даже при помощи динамита!

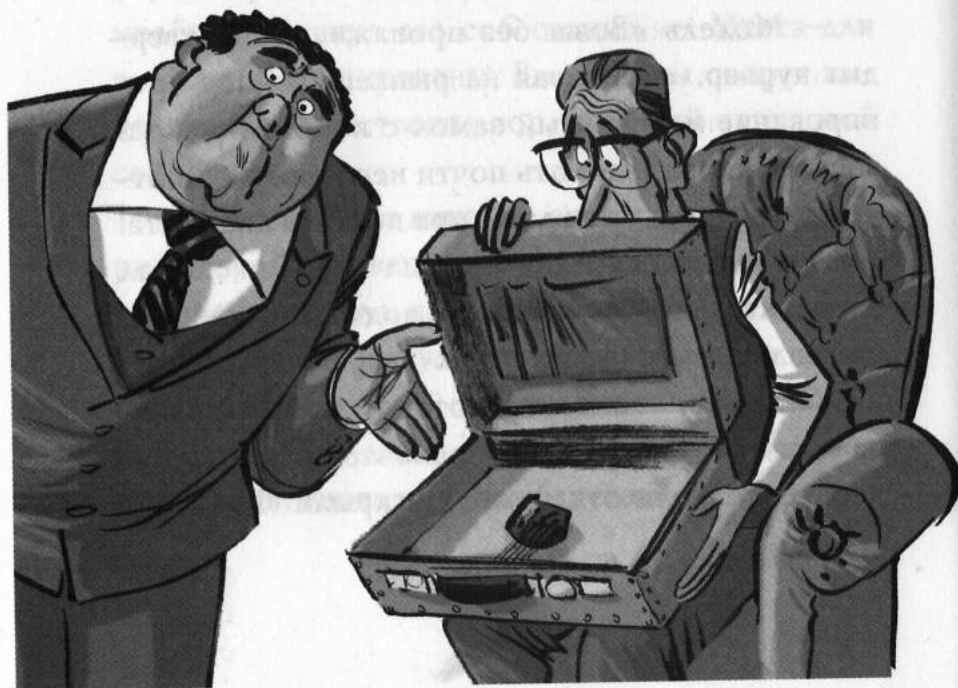
— Увы, когда Алан прибыл сюда, нас ждал отвратительный сюрприз, — подхватил Уэбб. — Оказалось, что чемоданчик закрыт на другую комбинацию, нежели та, которой воспользовался Алан. Мы сразу же поняли: что-то пошло наперекосяк. И, не откладывая, вскрыли «Вояж без

пропаж» единственным возможным способом — при помощи лазера промышленного типа...

— И вот что мы обнаружили внутри! — воскликнул Алан Дарси, резко хватая чемоданчик и распахивая его. Внутри вместо алмаза лежал простой камень.

— Ну, раз такое произошло, лучшей моделью этот ваш чемоданчик не назовёшь, — фыркнул Ларри. — Преступник, скорее всего, взломал его, а затем подменил алмаз этим вот булыжником.

— А мне кажется, вор заменил сам чемоданчик, — высказалась Агата, легонько дотрагива-



ясь до вздёрнутого носика. — Ведь приобрести подобную модель мог кто угодно, ты согласен?

— Но... почему ты так уверена в этом? — всполошился её двоюродный брат.

Агата постучала костяшками пальцев по металлической крышке бронированного чемоданчика:

— Я читала статью о фирме, которая производит «Вояж без пропаж». Мистер Уэбб прав: единственный способ вскрыть чемодан — это использовать лазер, который, разумеется, не так-то легко таскать с собой. На месте вора я бы подменила чемоданчик, а затем унесла украденный в надёжное место, где его можно спокойно взломать.

— Мы тоже пришли к этому выводу, — угрюмо подтвердил Квентин Уэбб.

— Таким образом, нам необходимо узнать точное место, где произошла замена, — подытожила девочка. — Думаю, это и станет первым шагом нашего расследования.

— Кража случилась сегодня утром, — простонал курьер, обхватив голову руками. — На всём протяжении перевозки ручка чемоданчика была пристёгнута к моему запястью специальным браслетом. Таково правило. Я расстег-

нул его только на мгновение, чтобы посмотреть в бинокль на человека, который шёл за мной по пятам. Очевидно, тогда вор и вступил в игру!

— Потому-то я и хочу, чтобы вы немедленно отправились в Голландию! — подвёл итоги владелец аукционного дома. — Алан поедет с вами. Он будет отвечать на все ваши вопросы и поможет воссоздать события. Мы уверены, что алмаз ещё там. А времени между тем остаётся всё меньше и меньше!

Спустя час с четвертью самолёт оторвался от взлётной полосы.

Пока Агата и Ларри беседовали с Уэббом, мистер Кент не терял времени и подогнал лимузин к входу в аукционный дом. Перед вылетом сыщики заскочили в Мистери-Хаус за вещами. Кроме того, дворецкий захватил пару клеточек-переносок для Шерлока и Ватсона.

Кот и щенок поначалу восприняли друг друга с недоверием, но теперь, казалось, эта парочка уже успела сдружиться. Сейчас бигль грыз прутья своей переноски, а Ватсон дремал.

Ларри тоже начинал клевать носом. Убаюканный монотонным гудением двигателей, он едва не уронил подбородок на грудь. Но, как на-

зло, именно в это мгновение Агата повернулась к Алану Дарси и энергичным тоном произнесла:

— Сейчас, когда мы все немного успокоились, может быть, вы расскажете нам подробнее о том, как именно прошло сегодняшнее утро?

— Конечно, — встрепенувшись, закивал тот. — Кража случилась по моей вине. Я не успокоюсь, пока мы не вернём камень.

— Как вам кажется, где именно злоумышленники подменили чемоданчик? — поинтересовалась девочка.

— На площади Дам*, я в этом уверен. Лишь там я на несколько мгновений отстегнул его от запястья, об этом вы уже знаете. Видимо, тогда грабитель и улучил момент, хотя я даже представить не могу, как ему это удалось.

* *Площадь Дам* — центральная в Амстердаме; именно там расположен королевский дворец. Дам, как и кавалеров, на этой площади в любое время года предостаточно, однако её название никак не связано с прекрасным полом. «Дам» по-голландски означает «дамба» — кстати, в европейские языки это слово пришло именно из голландского. В Нидерландах — стране, отвоёванной у моря, — дамбам принято оказывать особое почтение: довольно много голландских названий имеют окончание «дам». Взять хотя бы Амстердам — «дамбу на реке Амстел».

Дарси откашлялся и продолжил рассказ:
 — Несколько дней назад мы получили экспертное заключение, которое подтверждало подлинность этого алмаза. Мистер Уэбб отправил меня в Амстердам приобрести камень у владельца, молодого человека по имени Ян Мертенс. Как обычно, я провёл заключительный анализ камня на месте, запер его в бронированный чемоданчик. Я уплатил оговорённую сумму наличными и тотчас отправился в аэропорт Схипхол, где должен был сесть на рейс до Лондона.

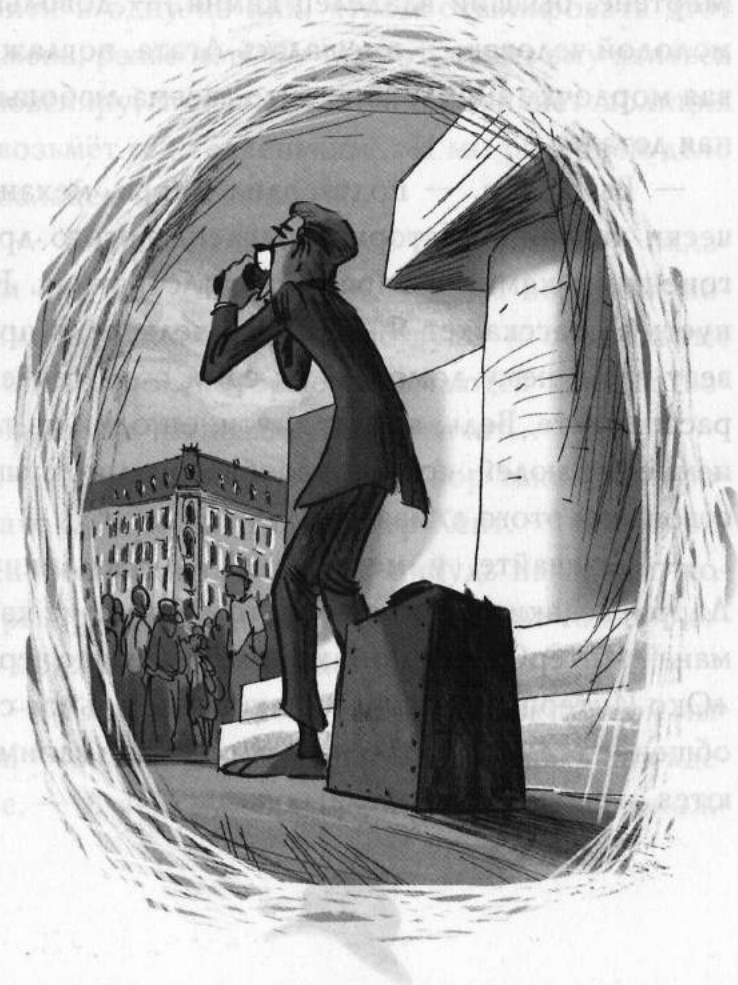
Агата мысленно отметила имя Яна Мертенса.
 — Но по пути я заметил, что меня кто-то преследует, — рассказывал дальше Алан Дарси. — Человек в тёмной одежде. Снизу его лицо было обмотано шарфом, сверху нависала широкополая шляпа. Я мгновенно понял, что этот тип шпионит за мной.

— Без сомнения, это и был вор! — встрял Ларри, чей сон как рукой сняло.

— Я попытался оторваться от него, — просто-нак курьер. — Добрался до площади Дам и устроился рядом с белой колонной, которая там стоит*.

* Речь идёт о Национальном монументе — памятнике жертвам Второй мировой войны.

Возле неё я и отстегнул браслет. Всего на несколько мгновений поставил чемоданчик у ног, чтобы отыскать своего преследователя в толпе при помощи маленького бинокля, который всегда ношу с собой. Но того человека и след простыл. Поняв, что зря потратил драгоценное время, я на всех парах понёсся к вокзалу, потом в аэропорт,



и не прошло и двух часов, как я снова был в Лондоне. Кто бы мог подумать, что в чемоданчике я везу всего лишь никому не нужный булыжник!

— Вор, должно быть, большой знаток своего ремесла, — сочувственно покачал головой мистер Кент.

— Если не ошибаюсь, вы упомянули, что Ян Мертенс, бывший владелец камня, — довольно молодой человек, — вмешалась Агата, поглаживая мордочку Шерлока. — Это весьма любопытная деталь.

— Вы правы, — подтвердил Дарси, механически кивая. — История появления этого драгоценного камня и впрямь очень странная. Но пусть её расскажет Ян. Если пожелаете, я привезу вас к нему домой, и вы сами обо всём его расспросите. Ведь, как ни крути, он один из тех немногих людей, которые вообще знали о существовании этого алмаза!

— Слушайте, у меня идея! — воскликнул Ларри, вскакивая на ноги. Потом извлёк из кармана «ИнтерОко» и помахал им. — Сейчас через «Око Интернешнл» я разошлю официальное сообщение всем лабораториям города, где занимаются огранкой драгоценных камней!



— Думаю, их тут немало, — покачала головой его двоюродная сестра. — Голландия в целом и Амстердам в частности известны своей вековой традицией торговли и обработки алмазов.

— Да хоть тысяча, — ухмыльнулся Ларри. — Но ведь грабителю всё равно придётся пойти в одну из них, чтобы отшлифовать этот камень, разве нет? Ну так вот, стоит ему явиться к ювелиру, туда немедленно нагрянет полиция и возьмёт его тёпленьким... И мы раскроем дело и пальцем не шевельнув!

— Боюсь, сынок, не всё так просто, — охладил его пыл Алан Дарси. — Сам подумай, помимо официальных существуют и подпольные лаборатории, которые занимаются как раз ворованными камнями. А это значит...

— Я тоже не думаю, что вор такой уж простачок, — подхватил мистер Кент. — Он непременно обратится к каким-нибудь негодяям, которые работают незаконно. Будет не так-то легко прижать его к стенке.

— Клянусь хвостом своей компьютерной мыши! — вздохнул Ларри, вновь плюхаясь на сиденье. — А я-то надеялся, вздремну хоть немнож-



ко спокойно... Ой, кстати, а сотрудники Уэбба забронировали нам номера в отеле?

— Мы будем гостить у бабушки Джубили, — ответила Агата. — Я позвонила ей перед отъездом. Она встретит нас в Схипхоле. Сказала, что будет безмерно счастлива обнять своих любимых внучат и что очень хочет поскорее познакомиться с твоим новым четвероногим другом!

Ларри бросил загнанный взгляд на переноску с Шерлоком. Пёсик ткнул носом в прутья и приветливо облизнул пальцы юноши.



В гостиной Мистери-Хаус красовалась карта, на которой Агата закрепляла карточки с именами и адресами членов многочисленных Мистери, живущих в самых разных уголках планеты.

Это был идеальный справочник, который помогал легко найти родственника, готового помочь сыщикам во время их командировок в ту или иную точку мира.

Однако на сей раз ни Агате, ни даже Ларри не было нужды сверяться с планисферой.

Они и так прекрасно помнили, что в Амстердаме вот уже десять лет живёт Джубили Мистери, их бабушка.



Она ждала их в зоне прилёта аэропорта Схипхол возле камер хранения, где сыщики собирались оставить клетки, в которых везли Шерлока и Ватсона. Бабушка была в своём неизменном

джинсовом комбинезоне с большим карманом, до отказа набитым отвёртками, разводными и фигурными ключами. Едва увидев ребят, Джубили широко улыбнулась, энергично потряхнув коротко стриженными седыми волосами.

— Агата, Ларри, милые мои! Как я рада снова видеть вас!

— И мы, и мы очень рады видеть тебя, бабуля! — сияя, воскликнула Агата.

— Вот она, моя внученька, по-прежнему увлечённая своими детективами. Готова поспорить, совсем скоро ты станешь прославленной писательницей, верно, дорогая?

— Я очень стараюсь, бабушка, — улыбнулась девочка, краснея.

— А ты, наоборот, какой-то вялый, внучек, — заметила бабушка Джубили, переводя внимательный взгляд на Ларри. — Ты хорошо спишь по ночам? Высыпаешься?

— Угу, — пробубнил он. — Я просто...

Но тут Шерлок выскользнул из открытой переноски и подскочил к незнакомке, задорно виляя хвостом.

— Какой чудный пёсик, — умилилась бабушка Джубили, наклоняясь к биглю, чтобы погладить его.

— Это только на первый взгляд, — пробормотал юноша. — Он настоящий ураган, и мне с ним не справиться!

— Ну, ты живёшь на крыше небоскрёба, — мудро заметила Джубили Мистери. — А это, согласись, не самое подходящее место для шустрого пёсика. Мой дом окружён просторным парком. Наш маленький друг сможет вволю резвиться там, пока вы гостите у меня! Кстати, каким попутным ветром вас занесло в наши края?

— Э-э-эммм, решили развеяться, — буркнул Ларри. Ему нисколько не хотелось объяснять,

что на самом деле в Амстердам их привело крайне деликатное расследование.

— Как видишь, мистер Кент тоже с нами, — подхватила Агата. — А вот это — мистер Алан Дарси, туристический гид, который будет сопровождать нас в поездке.

Курьер вежливо поклонился бабушке Джубили.

— Вы выбрали удачное время, — сообщила она. — Завтра двадцать седьмое апреля — День королевы, любимый праздник всех голландцев! Вот увидите, внучата мои любимые, развлечения там найдутся на любой вкус. Танцы, музыка, парады. Кафе и музеи будут работать всю ночь. Город бурлит в предвкушении уже целую неделю! Но я, к сожалению, опять работаю.

Бабушка вытащила из кармана комбинезона связку ключей и вручила её мистеру Кенту.

— Это ключи от ворот и дверей моей виллы. Располагайтесь как дома! Я смогу побыть с вами вечером. Сейчас мне надо торопиться на плотину, там я руковожу перемещением шестнадцатитонной бетонной опоры! Впрочем, до города мы с вами доедем вместе.

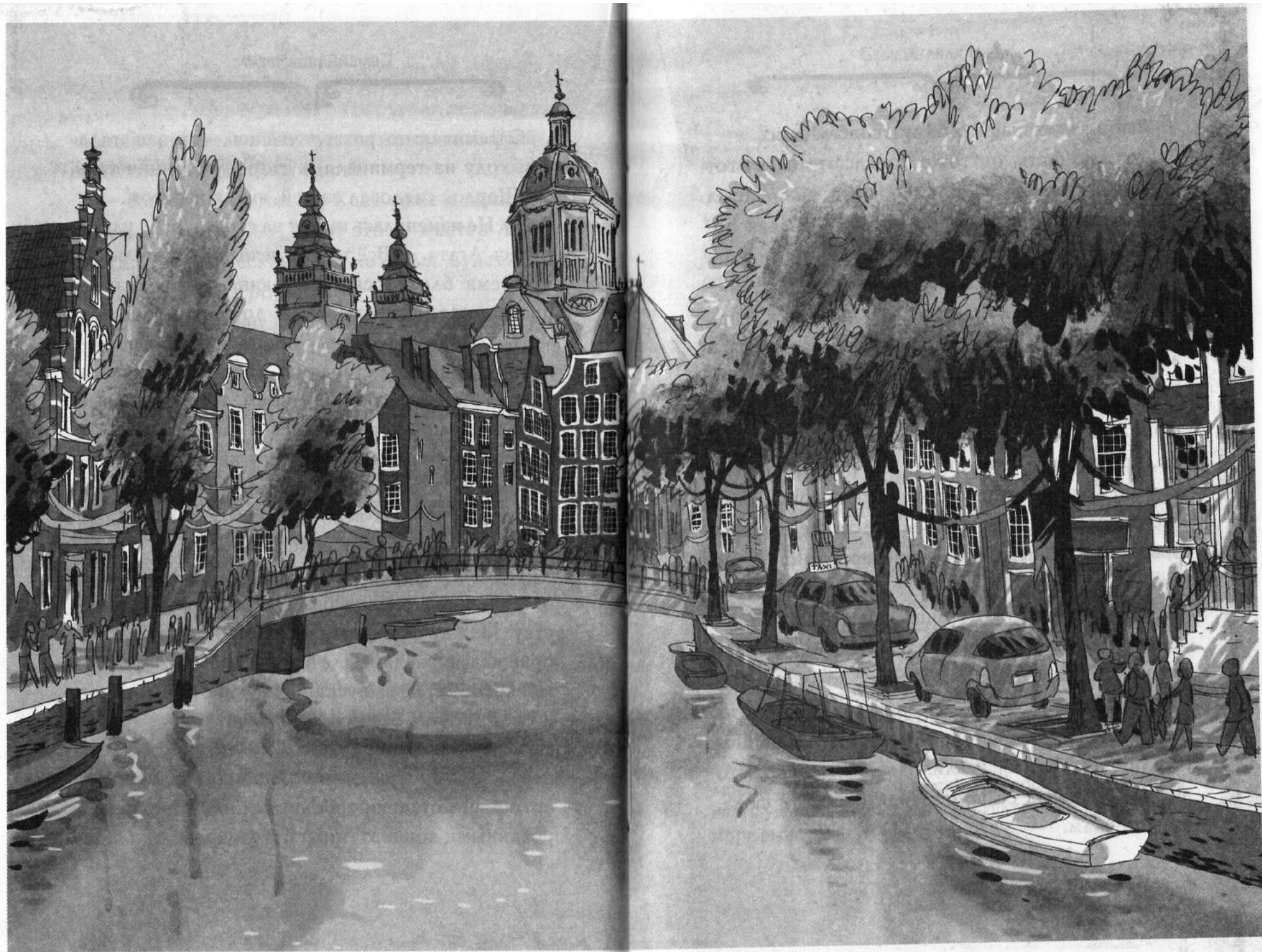
Стремительно развернувшись, она зашагала к выходу из терминала, в сторону стоянки такси. Шерлок следовал за ней, виляя хвостом.

— Не изменилась ни вот на столечко, — улыбнулась Агата. — Всё тот же вечный двигатель.

Время близилось к половине пятого, когда просторное такси добралось до центра города.

За окнами машины проносились великолепные улицы Амстердама, на которых кипела жизнь. День выдался погожим, и причудливые фасады домов переливались в свете солнечных лучей. По разветвлённой сети каналов, пронизывающих город, гудел неумолчный поток лодок и катеров. На велосипедных и пешеходных дорожках тоже былолюдно и весело.

Газоны пестрели тюльпанами удивительных оттенков, все здания были украшены к торжеству. Между фонарными столбами протянулись оранжевые гирлянды, а улицы кишели туристами, которые, не выпуская из рук фотоаппаратов и смартфонов, без усталости запечатлевали красоты голландской столицы. Студенты толпились перед барами шумными компаниями, а уличные артисты выступали с фокусами или импровизированными концертами.



Агата заметила, что Ларри совсем скис.

Должно быть, он тоже понял, что весь этот предпраздничный хаос, как бы он ни радовал глаз, окажется помехой следствию. Желая отвлечь брата, девочка решила нарушить тишину и повернулась к бабушке.

— Бабуля, как там дела у дедушки Годфри? — невинным тоном поинтересовалась она.

— Ох уж этот мне старый чудак, — нежно улыбнулась Джубили. — Уже пару месяцев не звонил. Всё нарезает круги на своём азростате. Но, представьте себе, пишет мне романтические письма! Хотя мы женаты уже больше сорока лет, мне иногда кажется, что мы всё та же парочка юных влюблённых. Жаль, конечно, что он вечно витает в облаках...

— Зато ты твёрдо стоишь обеими ногами на земле, — подхватила Агата. Затем она повернулась к Алану Дарси, который с мрачной гримасой смотрел в окно. — Бабушка — один из лучших инженеров-гидравликов Соединённого Королевства, вы знали? Неудивительно, что десять лет назад её пригласили работать сюда, в Амстердам.

— Хмм, как интересно, — рассеянно пробормотал курьер.

— Центр города пререзает густая сеть грахтен, — объяснила Джубили. — Так называются искусственные каналы, протяжённость которых составляет свыше ста километров. Их пересекает более полутора тысяч мостов! Не будем забывать и о грандиозных дамбах, построенных в двадцатом веке, чтобы отделить сушу от моря. Иными словами, без умных людей, знающих толк в насосах, шлюзах и течениях, такому городу не обойтись*.

* Это уж точно: Нидерланды расположены в нижнем течении трёх крупных европейских рек — Рейна, Мааса и Шельды; примерно треть территории страны лежит ниже уровня моря, поэтому голландцы поневоле сделались экспертами в деле защиты от наводнений. Этой цели служат и знаменитые на весь мир голландские ветряные мельницы, и столь же знаменитые каналы Амстердама. Первая современная система дамб появилась в Голландии ещё в XIII веке, несколько крупных защитных сооружений было возведено в XX столетии, и строительство продолжается до сих пор. Правда, за восемь веков жители Нидерландов потеряли 570 тысяч гектаров суши, а отвоевать удалось лишь 520 тысяч гектаров. Так что пока море выигрывает!

— Бабушка одна из тех, кто занимается техническим обслуживанием Афслейтдейк*, — объяснила Агата, глядя Ватсона, который свернулся клубком у неё на коленях. — Так называется суперплотина, на строительство которой потребовалось несколько лет кропотливой и тяжёлой работы.

— Да, и в связи с этим, — сказала Джубили Мистери, поворачивая голову к таксисту, — думаю, прямо сейчас мне необходимо вернуться к той бетонной опоре. Там нужна моя помощь, чтобы закончить работу. Вы можете высадить меня тут, спасибо. Дальше поеду на велосипеде. Будьте любезны, проводите моих спутников до дома вот по этому адресу. Полагаю, они хотят немного отдохнуть.

— Боюсь, мы... э-э-э... немного спешим, — нахмурился Ларри, глядя на часы.

* «Афслейтдейк» можно перевести как «закрывающая плотина». Это действительно суперплотина — её длина составляет 30 км. Афслейтдейк возводилась на рубеже 1920–1930-х годов как часть гигантского проекта под названием «Зейдерзе» (Южное море). Когда строительство Афслейтдейк завершилось, залив Зейдерзе оказался отделённым от Северного моря и превратился в озеро.

— Мы тоже выйдем, — едва слышно произнёс Алан Дарси. — Здесь подходящее место. Отсюда недалеко до дома Яна Мертенса, и думаю, это лучшее место для начала вашего рас...

— Нашей экскурсии, — в последнее мгновение перебил его мистер Кент.

Автомобиль припарковался. Почесав на прощание за ухом Шерлока, бабушка Джубили удалилась в направлении пункта велопроката.

— Увидимся сегодня в восемь у меня дома, ребята, — улыбнулась она. — И выше нос, Ларри! Гони это тоскливое выражение с лица. Ты ведь, в конце концов, на каникулах, разве нет?!

— Угу, — пробубнил юный детектив. — Каникулы на полмиллиона фунтов стерлингов.

Такси доставило сыщиков на берег канала Херенграхт, одной из трёх главных водных артерий города. Агате казалось, что воздух пропитан запахом Северного моря.

Шерлок тотчас принялся нюхать землю, с интересом изучая незнакомое место. Затем он взволнованно залаял, обращаясь к Ватсону, который ответил ему скучающим взглядом.

— Давайте тоже сядем на велосипеды, — предложил Алан Дарси. — До дома, где живёт

Мертенс, мы доедем за пять минут. С вашего разрешения, я займусь этим.

И он торопливо удалился.

— Не по душе мне этот тип, решительно не по душе, — прошептал Ларри на ухо двоюродной сестре. — Он двигается и говорит как робот. Меня от него дрожь пробирает. Не хочу, чтобы он ошивался рядом с нами круглые сутки.

— Мистер Уэбб настоял на том, чтобы он сопровождал нас, — возразила Агата. — И потом, его показания могут быть нам полезны.

— А ты не думала, что он вполне мог быть вором? — прошипел юноша, бросая взгляд в направлении, в котором ушёл Дарси. — А вдруг он сам и подменил чемоданчик? Готов поспорить, он сделает всё возможное, чтобы помешать нам, а потом, когда суматоха уляжется, преспокойно заберёт алмаз и отдаст его на огранку!

Агата помолчала, закусив губу, затем ответила:

— Конечно, это возможно. Но в таком случае нам на руку, чтобы он находился рядом с нами. Если Дарси и есть вор, можешь не сомневаться, что рано или поздно он выдаст себя. И тогда мы выведем его на чистую воду!

Вскоре появился Дарси и отвёл детективов к парковке, где их ждали велосипеды.

Те, которые предназначались Агате и Ларри, были оснащены корзинами для удобной перевозки Шерлока и Ватсона.

Спутники направились вдоль Херенграхт, сигнала клаксонами.

Курьер оказался прав: через несколько минут детективы прибыли на место.

— Хм, похоже, у этого типа денег куры не клюют, — заметил Ларри, обводя взглядом элегантный особняк, перед которым они остановились.

— Вообще-то, Мертенс живёт вон там, — отозвался Алан Дарси.

И он указал на старую баржу, покачивающуюся на водах канала.

— То есть... вы хотите сказать, вот эта плавающая штуковина и есть его дом? — изумился Ларри.

— Именно так, — кивнул Дарси, направляясь к сходням, перекинутым между судном и швартовочным молотом. — Он говорил, что получил её в наследство от бабушки и с тех пор живёт исключительно тут.

Курьер вежливо постучался в дверь.

Затем повернулся к Агате и остальным:

— Должен вас предупредить, что этот Мертенс... э-э-э... весьма чудаковатый тип, — прошептал он.

Спустя несколько секунд сыщики услышали, как кто-то, посвистывая, приблизился к двери.

В замке звякнул ключ, и на пороге появился Ян Мертенс.

Он оказался молодым человеком лет двадцати, долговязым и худощавым. Мертенс был в спортивной майке, а лицо его покрывал густой слой зелёного грима.

На голове у него красовался убор из перьев в стиле индейцев-сиу*.

— Добрый день. Чем могу служить? — нагловатым тоном заговорил хозяин баржи.

* Сиу — это большая группа индейских народов, обитающих на севере США и юге Канады. Головные уборы у них действительно роскошные!



4. ВЕЧЕРИНКА ВЕКА

Заметив озадаченные выражения на лицах сыщиков, Ян Мертенс расплылся в ослепительной улыбке.

— А-а-а, возможно, вид у меня немного странный, — хмыкнул он. — Прошу меня извинить. Я сейчас выбираю костюм для праздника, но всё никак не определяюсь. Зомби или американский индеец? Сложный вопрос, вы согласны? Ох, да не стойте же вы тут истуканами. Проходите, пожалуйста!

Переглянувшись, Агата и Ларри проследовали за молодым человеком, завернувшимся в по-додеяльник.

По сравнению с плавучим жилищем Мертенса домик Ларри на кровле Бейкер-Палас мог показаться образцом порядка и чистоты. Кровать и письменный стол Яна были погребены под горами книг, обуви и одежды. Обрадованный Шерлок тотчас принялся обнюхивать всевозможные безделушки, которые устилали пол.

Тем временем Ян схватил телефон последней модели, ультратонкий и баснословно дорогой. Агата заметила, что упаковка от телефона валяется под столом.

— Вы правильно поняли, — отчеканил хозяин баржи в телефонную трубку. — Я хочу, чтобы завтра вечером диджей Темпест приехал сыграть для меня. Да, я знаю, что он в турне по Японии, но это не имеет никакого значения. Посадите его в самолёт и доставьте в Амстердам! Плачу любые деньги!

Закончив разговор, Ян снова улыбнулся гостям.

— Минейр* Дарси, безмерно рад новой встрече с вами! — пропел он. — Я думал, вы вернулись

* *Минейр (нидерл.)* — господин, вежливое обращение к мужчине.

в Лондон, но вижу, вы решили ещё немного насладиться нашим прекрасным городом.

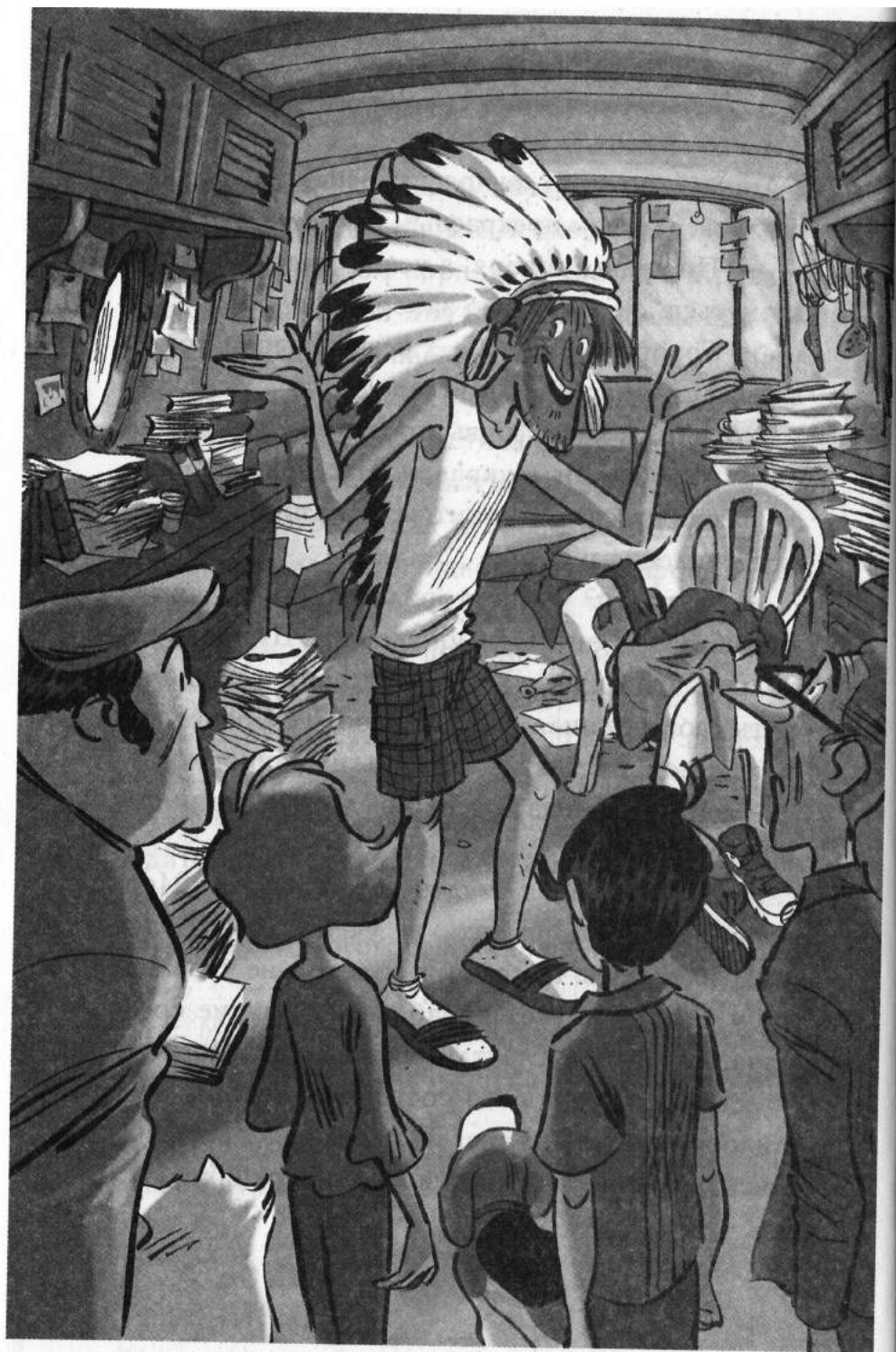
— По правде говоря, я успел слетать и опять вернуться... — сбивчиво забормотал тот.

— Говорить буду я, — решительным тоном вмешался Ларри. — Мистер Мертенс, сегодня утром алмаз, который вы продали аукционному дому «Уэббс», был украден. Нас прислали сюда разобраться, кто стоит за этим неслыханным преступлением!

— Украден? — повторил Ян, приподнимая бровь. Затем опять улыбнулся. — Ну, надеюсь только, что минейр Уэбб не рассчитывает получить свои полмиллиона обратно. Тем более что я, кажется, растратил эти деньги подчистую!

— ЧТО? — ошарашенно выдохнул юный сыщик.

— Видите ли, я студент, — объяснил Мертенс. — Чтобы платить за учёбу, приходится подрабатывать. В общем, в золоте я не купаюсь, но у меня есть этот корабль и кое-какие средства, так что я счастливый человек. Поэтому я решил потратить это состояние, которое свалилось на меня как снег на голову, на праздник-маскарад для моих друзей и однокурсников.



— Вы решили устроить... праздник? — произнёс мистер Кент с сомнением в голосе.

— Он состоится завтра вечером, — восторженно закивал Ян. — Я зарезервировал самое шикарное кафе Амстердама и приглашаю самую крутую группу и самого крутого диджея планеты выступить в мою честь! Разумеется, за еду будут отвечать первоклассные повара. Я пригласил сотни людей. Вот увидите, это будет незабываемая вечеринка. Событие года — да что там года... Событие века! Кстати говоря, не желаете прийти? — Затем он посмотрел на своё отражение в зеркале и вздохнул. — Досадно, что я так и не выбрал маскарадный костюм. Вы что скажете: какой вариант лучше — зомби или индеец?

Ларри многозначительно посмотрел на Агату и покрутил пальцем у виска, скосив глаза на весёлого голландца.

— Мистер Мертенс, может быть, вы объясните нам, как к вам попал алмаз стоимостью полмиллиона фунтов стерлингов? — вежливо спросила девочка.

— Никак не попал, — рассмеялся долговязый молодой человек. — Он всегда был моим, хотя прежде я и не догадывался об этом. Видите

ли, я унаследовал эту посудину от дедушки Руда. Он был путешественником и частенько ездил по делам в ЮАР.

— В страну, где добываются лучшие в мире алмазы, — отметила Агата. — Возможно, ваш дедушка был экспертом или коммерсантом.

— Не исключено, — кивнул Ян. — Но я понятия об этом не имел! — Обведя комнату рукой, он продолжил: — Вместе с баржей я унаследовал и то, что на ней находится, то есть кучу невообразимого хлама, старые мореходные документы и небольшую коллекцию минералов. Пару месяцев назад у меня стало туго с деньгами, вот я и решил отнести эти старые пыльные камни на оценку к ювелиру в торговый центр «Магна плаза». Я не надеялся выручить больше сотни евро, как раз этой суммы хватило бы на оплату последней квитанции. Вообразите моё изумление, когда тот тип сообщил мне, что стекляшка на самом деле никакая не стекляшка, а чистейший алмаз в сто двадцать три карата, который стоит немислимых денег!

— Полагаю, вы помните имя ювелира, которому показывали свою находку, — не отставала от него Агата.

— Конечно же! — рассмеялся Ян. Порывшись в бумагах на столе, он вытащил визитную карточку и вручил её девочке. — Здесь адрес. Можете сходить в его магазин, если захочется.

Тем временем Ларри достал из кармана «ИнтерОко» и заходил по комнате, поднося аппарат в титановом корпусе к мебели и стенам.

— Узнав, что за сокровище у меня в руках, я немедленно позвонил в аукционный дом «Уэббс» и заключил сделку, — заявил Ян. — Сегодня утром меня навестил мистер Дарси. Он передал мне деньги, забрал камень и уехал обратно. Вот и всё.

— Таким образом, — подытожила Агата, — у вас был камень. Ювелир назвал вам его реальную стоимость. Квентин Уэбб приобрёл его, Дарси осуществил перевозку. Кто, кроме вас четверых, знал о существовании этого алмаза?

— Больше никто, клянусь! — воскликнул Мертенс. — Я держал рот на замке, как мне посоветовал ювелир, минейр ван Хёк. Я же не совсем ку-ку! Погодите-ка, — вдруг посуровел он, — вы, случайно, не включили меня в список подозреваемых?

— Скажем так: будет лучше, если пока вы останетесь на связи, — проворчал Ларри. —

И не вздумайте покидать город
в течение ближайших суток.

— И с чего бы вдруг я решил так
срочно куда-то уехать? — развёл
руками Ян. — Вы разве забыли?
Я ведь устраиваю праздник века!

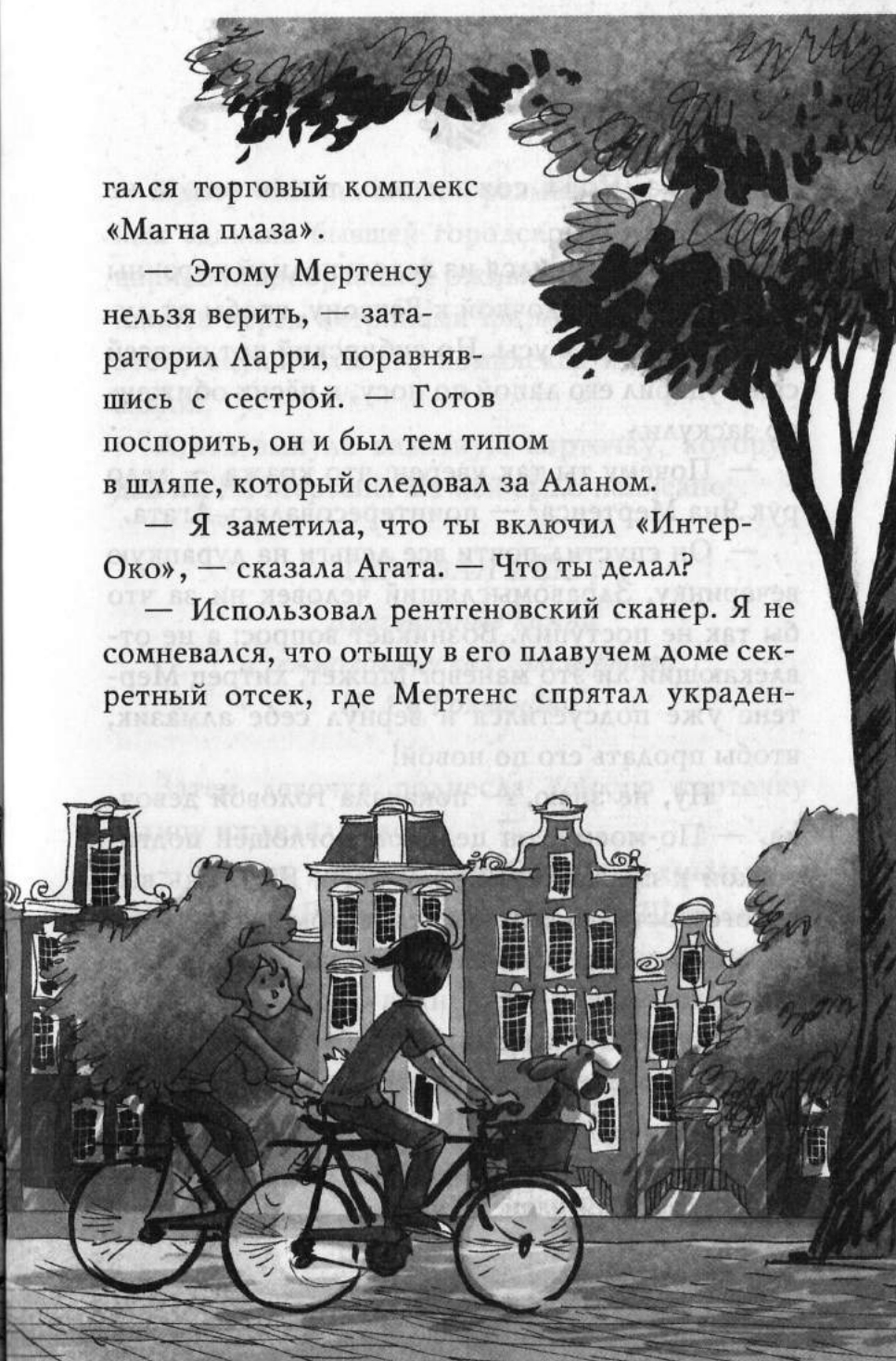
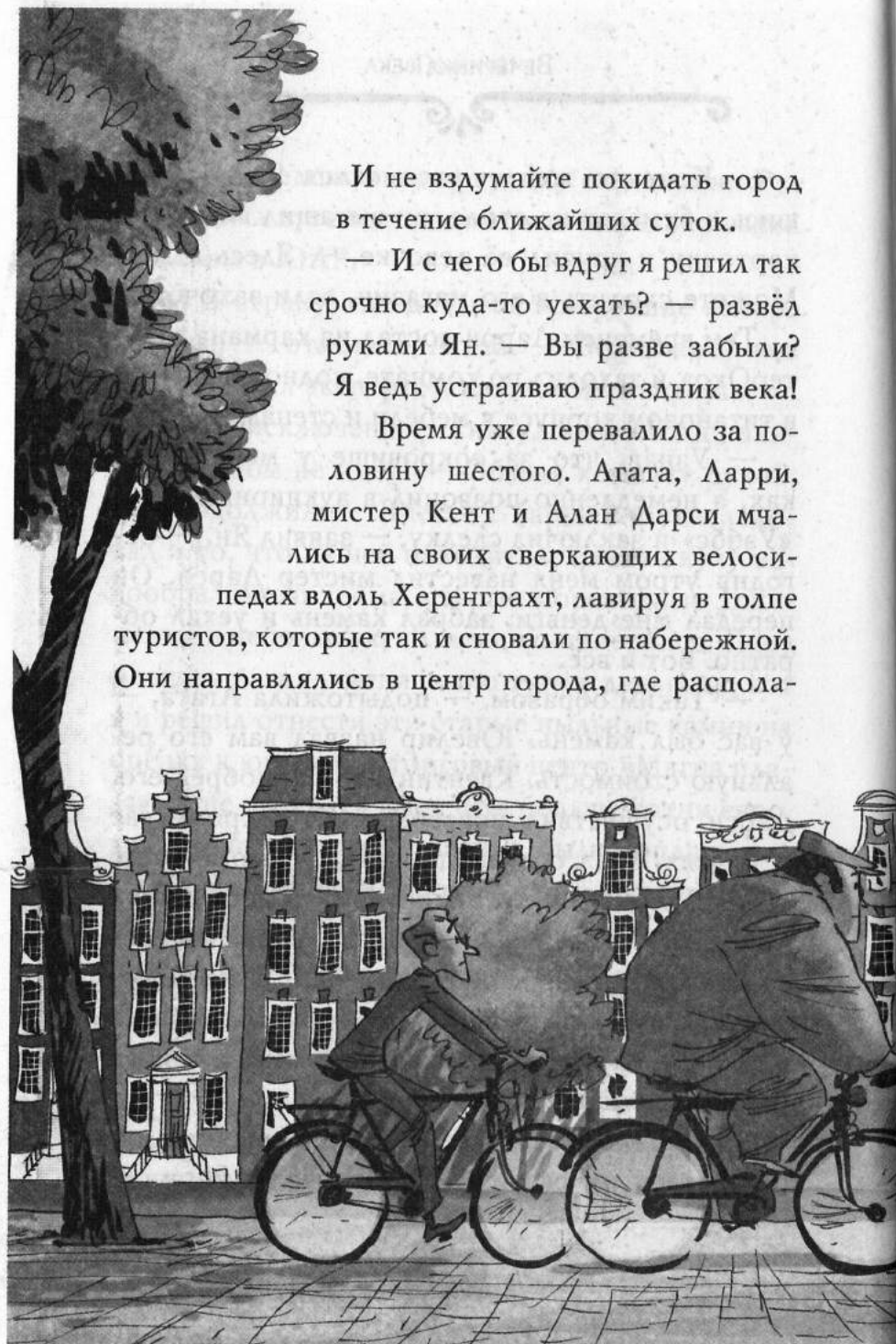
Время уже перевалило за по-
ловину шестого. Агата, Ларри,
мистер Кент и Алан Дарси мча-
лись на своих сверкающих велоси-
педах вдоль Херенграхт, лавируя в толпе
туристов, которые так и сновали по набережной.
Они направлялись в центр города, где распола-

гался торговый комплекс
«Магна плаза».

— Этому Мертенсу
нельзя верить, — зата-
раторил Ларри, поравняв-
шись с сестрой. — Готов
поспорить, он и был тем типом
в шляпе, который следовал за Аланом.

— Я заметила, что ты включил «Интер-
Око», — сказала Агата. — Что ты делал?

— Использовал рентгеновский сканер. Я не
сомневался, что отыщу в его плавучем доме сек-
ретный отсек, где Мертенс спрятал украден-



ный алмаз. Но, к сожалению, так ничего и не нашёл!

Шерлок высунулся из велосипедной корзины и потянулся мордочкой к Ватсону, чтобы от души лизнуть его в усы. Но сибирский кот со всей силы ударил его лапой по носу, и пёсик обиженно заскулил.

— Почему ты так уверен, что кража — дело рук Яна Мертенса? — поинтересовалась Агата.

— Он спустил почти все деньги на дурацкую вечеринку. Здравомыслящий человек ни за что бы так не поступил. Возникает вопрос: а не отвлекающий ли это манёвр? Может, хитрец Мертенс уже подсуелся и вернул себе алмазик, чтобы продать его по новой!

— Ну, не знаю, — покачала головой девочка. — По-моему, он целиком поглощён подготовкой к празднику. Кроме того, Ян очень высокого роста*, и если бы человеком в шляпе был он, мистер Дарси узнал бы его по фигуре, тебе так не кажется?

— Думай что хочешь, — пробубнил Ларри, — но этот тип мне категорически не нравится.

* И это неудивительно — ведь голландцы считаются самой высокой нацией в мире.

Центр «Магна плаза» размещался в роскошных зданиях бывшей городской почты. Внутри царило невообразимое оживление. Туристы толпились перед витринами фирменных магазинов этого внушительного комплекса и восхищённо ахали.

Агата вынула визитную карточку, которую дал им Ян Мертенс. На ней было написано:

ГЕРТ ВАН ХЁК.

Драгоценные камни

и геммологическая экспертиза.*

№ 1 в Голландии.

Затем девочка поднесла тонкую карточку к лицу и сделала вдох.

— Что ты делаешь, сестрёнка? — ухмыльнулся Ларри. — Решила взять след, как Шерлок?

— Странно, — задумчиво протянула она. — От бумаги сильно пахнет чем-то жареным — то ли котлетами, то ли блинами. Я ещё понимаю, если бы это была визитка ресторана. Но для экс-

* Геммология — это наука о драгоценных камнях и самоцветах.

клюдивного ювелирного магазина это как-то... необычно.

— Кажется, вот он, этот магазин, — вежливо произнёс мистер Кент, кивком указывая на узкую витрину заведения Герта ван Хёка.

Подсветка полок, защищённых пуленепробиваемым стеклом, была выполнена так, чтобы ослепительно сверкающие алмазы предстали взорам покупателей во всём своём великолепии.

В самом магазине, напротив, царил полумрак. Ларри надавил на дверной звонок, и спустя несколько секунд дверь резко распахнулась.

Внутри пахло точно так же, как и от карточки.

Учуявший восхитительный запах еды Шерлок сел и завилял хвостом, надеясь на лакомый кусочек. Ватсон тоже просительно замаяукал, привлекая к себе внимание.

Дверь открыла сухопарая женщина с седыми волосами, завязанными в пучок. В руках она держала метлу.

— Добрый день, — приветливо заговорил Ларри. — Вы помощница мистера ван Хёка? Мы хотели бы побеседовать с ним.

— Вообще-то, я его жена, — прошипела та в ответ. — Но, в сущности, ты прав: муженёк,

видно, считает, что я его домработница. — Отвернувшись, она крикнула: — Герт! Иди сюда, бездельник, к тебе пришли!

Из подсобки выбежал сам хозяин магазина, низенький коренастый человечек с широкими залысинами на лбу. На его левом глазу красовалась увеличительная линза, сквозь стекло которой глаз казался неправдоподобно огромным.

— Чем могу служить? — пропел он, потирая руки. — Вы ищете алмаз? У меня есть камни всех размеров и всех каратов... И цены — лучшие в Голландии!

— По правде говоря, нам нужны сведения об одном необработанном камне, который вы не так давно оценивали, — любезно улыбнулась



Агата. — Его вам приносил некий Ян Мертенс, помните такого?

Ювелир вытаращил глаза. Левый под линзой стал казаться ещё больше. Затем ван Хёк обратился к жене:

— Тереза, дорогая, что-то я проголодался. Будь добра, сходи в закусочную и купи мне какой-нибудь еды, хорошо?

— Ладно, — буркнула Тереза, направляясь к двери. — Чего ты хочешь?

— Как обычно, — облизнулся Герт.

Едва угрюмая дама вышла, её муж повернулся к Агате и взволнованно зашептал:

— Этот камень я не мог бы забыть никогда. Я занимаюсь ювелирным делом тридцать лет, и это, вероятно, был самый красивый алмаз, который я когда-либо держал в руках. Но почему вы спрашиваете о нём?

— Потому что этот бесценный камень украден, — строго сказал Ларри. — И потому что вы — один из четырёх человек, которые знали о его существовании. Сейчас мы зададим вам несколько вопросов.



5. ОХОТА В СЕТИ

— Рассказывать-то особенно не о чем, — пробормотал Герт ван Хёк, снимая линзу. — Пару месяцев назад сюда явился этот чудаковатый паренёк. Он принёс мне на оценку несколько камней. Те достались ему в наследство от деда, и он использовал их как пресс-папье. Всем им была грош цена, и я уже готовился сообщить бедолаге эту огорчительную новость, как вдруг увидел то, что он пренебрежительно назвал стекляшкой... И тут меня чуть удар не хватил!

Ювелир принялся нервно кружить по комнате.

— По сравнению с ним камни, выставленные в моём магазине, — всего лишь бутылочные осколки, — с жаром сообщил он. — Качество того алмаза было высочайшим. При должной огранке он мог бы украсить королевскую корону!

— Я вот чего не пойму, — встрял Ларри, не сводя с собеседника подозрительного взгляда. — Раз вы убедились в высокой стоимости того камня, почему не предложили тотчас же купить его у Мертенса?

— Ещё как предложил! — простонал Герт ван Хёк. — Но этот неугомонный так спешил разжиться деньгами, что продал его в первые попавшиеся руки. Я отговаривал его как мог, обещал, что познакомлю его со своими друзьями, знающими толк в огранке уникальных камней. Они бы обработали алмаз как подобает, и потом я занялся бы его продажей, а за свои услуги... э-э-э... довольствовался бы всего лишь скромным процентом с продажи. Однако на то, чтобы найти покупателя и заключить сделку, потребовались бы месяцы. Ян же хотел разбогатеть как можно скорее и потому... — Ювелир весь передёрнулся от досады. — Когда мы виделись в последний раз, он похвастался, что продал своё

сокровище аукционному дому за полмиллиона фунтов стерлингов. Это неслыханная глупость! Дай он мне шанс, и я выручил бы за его алмаз втрое, вчетверо больше. Но этот умалишённый прохлопал ушами, и проныры-аукционисты обвели его вокруг пальца!

— Выбирайте выражения! — вскипел Алан Дарси. — «Уэббс» — один из самых известных аукционных домов Лондона. Это серьёзное заведение, которое никогда и никого не обманывало! Цена, предложенная Мертенсу, была более чем справедливой.

— Простите, я не хотел никого обидеть, — смутился ван Хёк.

— Короче говоря, — вмешался мистер Кент, — мы ищем какие-нибудь улики, которые помогли бы нам понять, куда подевался камень. Разговоры о его рыночной стоимости нас не интересуют.

Дверь ювелирного магазина распахнулась, и вошла Тереза ван Хёк с промасленным бумажным пакетиком, из которого по всему помещению немедленно разнёсся запах жареной еды. Шерлок и Ватсон тотчас бросились прямо под ноги жене ювелира.

— Эй, ну-ка назад! — гаркнул Ларри.
Но было поздно. Тереза от неожиданности потеряла равновесие.

Из пакетика выскочил блинчик и закружился в воздухе.

Он вот-вот должен был очутиться в широко раскрытой пасти Шерлока, но в последний момент Ватсон одним прыжком подлетел к биглю и перехватил добычу, а затем вскочил на письменный стол ван Хёка, чтобы там преспокойно насладиться угощением.



— Простите нас! — воскликнула Агата, хватая кота на руки. — Вероятно, эти двое обжор — большие любители лумпия!

— Лумпия? — озадаченно повторил Ларри.

— Такие особые блинчики с начинкой. Это блюдо филиппинской кухни, — объяснила Агата. — Я читала, что и здесь, в Голландии, их тоже любят!

— Вот и Герт от них без ума, — поддакнула Тереза, хватаясь за метлу и заново подметая пол. — Готов питаться ими круглосуточно. Потому-то в магазине вечно пахнет, как в закуской, а на полу всегда горы крошек. Но кого это волнует? Ведь есть Тереза, которая всё убьёт и вымоет как миленькая!

— Возвращаясь к нашей теме, больше я ничего не знаю, — сказал ван Хёк, вынимая из пакетика первый блин. — Та встреча, о которой я вам рассказывал, была последней. Мне очень грустно, что алмаз украли. Надеюсь, по крайней мере, что у вора хороший вкус и что он обратится к профессионалу. Было бы преступлением загубить столь совершенный камень грубой огранкой.

Детективам с трудом удалось вытащить кота и пса из ювелирного магазина.

— Похоже, у наших четвероногих друзей разыгрался аппетит, — хмыкнула Агата, выходя в коридор. Затем, повернувшись к мистеру Кенту и Алану Дарси, она добавила: — Может быть, нам тоже стоит перекусить? Киоск, где продают лумпия, совсем рядом. Вы не купите всем по порции? Но для наших питомцев с их нежными желудками лучше выбрать что-нибудь менее тяжёлое!

Едва дворецкий и курьер удалились, Ларри скривил лицо и выпалил:

— Я уверен, что за ограблением стоит этот ван Хёк, и никто другой!

— Надо же, у тебя появилась новая версия, — иронично улыбнулась Агата.

— Я объясню тебе, что произошло, — размахивая руками, продолжал он. — Герт становится сам не свой из-за этого уникального алмаза. Хочет заполучить камень любой ценой, и когда узнаёт, что Ян Мертенс продаёт находку Уэббу, то решает украсть его!

— Возможно, — сдержанно кивнула девочка. — Кроме того, мистер ван Хёк, кажется, единственный из всей компании имеет нужные контакты и может легко найти того, кто огранит

алмаз без лишней огласки. Всё же, чтобы предъявить обвинение, нужны доказательства, а у нас с тобой их нет. Так что пока нам ничего не остаётся, как побывать там, откуда всё началось, то есть на площади Дам, где сегодня утром обворовали мистера Дарси!

Шерлок радостно залаял.

Мистер Кент и Алан Дарси вернулись. Они несли два пакета, полных свежеприготовленных лумпия, и хрустящее печенье для четвероногих друзей.

— Но сначала, само собой, мы сделаем перерыв на обед, — сказала Агата, наклоняясь, чтобы погладить бигля и кота.

Было почти шесть часов вечера, и солнце уже клонилось к закату. Детективы вышли из «Магна плаза» и, оседлав велосипеды, покатали в сторону площади Дам.

Здесь всё было украшено к празднику, всюду сновали туристы, фотографирующие внушительную белую колонну и королевский дворец. Тут и там пестрели сувенирные лотки и передвижные киоски; гуляющих развлекали десятки уличных музыкантов, жонглёров и артистов.

— Сегодня утром я прибыл сюда тем же маршрутом, что и мы с вами сейчас, — объяснил Дарси. — Как я уже говорил, хотел выследить того странного типа в шляпе. Итак, я устроился возле мемориала. На несколько мгновений отстегнул наручники и приставил к глазам бинокль. Сейчас покажу, где именно это случилось.

— Мы могли бы поискать свидетеля, который заметил что-нибудь странное, — подсказал мистер Кент.

— Это не так-то просто, — безжизненным тоном отозвался Дарси. — В девять утра на площади уже было не протолкнуться. Тут собрались тысячи людей.

— Ну конечно! — просиял Ларри. — Система видеонаблюдения! Площадь оборудована камерами, нужно всего лишь обратиться в полицию и запросить у них записи. Не сомневаюсь, на видео запечатлено всё, что произошло с вами!

— Увы, это было первое, о чём подумал Квентин, едва мы обнаружили подмену, — вздохнул курьер. — Мы уже отсмотрели записи со всех камер на площади Дам. К несчастью, я не попал ни в один объектив. Мемориал закрывал всё изображение.



— Клянусь хвостом своей компьютерной мыши, — простонал Ларри, садясь на ступени. — Так мы никогда не доберёмся до сути. Вор оказался не только необычайно искусным, но и чрезвычайно везучим!

— Вор... или воры, — вставила Агата, поглаживая носик.

Все повернулись к ней.

— Этим утром мистер Дарси остановился здесь, чтобы выследить таинственного незнакомца, который шёл за ним по пятам, верно? — продолжила девочка.

— И который словно растворился в толпе, — подтвердил курьер.

— Это наводит меня на мысль, что соучастников преступления по крайней мере двое. Человек в шляпе вынудил вас задержаться около мемориала. И, стоило вам отвлечься, как его сообщник подменил чемоданчик.

— Двое их было или даже десять, нам от этого нисколько не легче, — печально вздохнул Ларри. — Нет ни показаний свидетелей, ни видеозаписей, ни снимков. Улик — ноль!

— А я вот так не думаю. Более того, я совершенно уверена: существуют десятки фото-



графий, на которых эта площадь запечатлена сегодня ровно в девять часов утра, — загадочно улыбнулась Агата.

— Д-десятки фотографий? — пробормотал юноша. — Но... кто их сделал?

— Туристы! Вы разве не обратили внимания? У каждого при себе телефон и планшет. Гости ежесекундно фотографируют каждый уголок площади. Ларри, ты у нас главный специалист по современным технологиям. Ты наверняка понимаешь, что происходит со снимками, которые делаются с мобильного устройства.

— Э-э-э... ну, очень часто кадр молниеносно размещается в Интернете! — просиял юноша.

— Вот именно. На личных сайтах, страницах в «Фейсбуке» или в туристических блогах отыщется предостаточно утренних изображений этой площади. И возможно, среди них мы найдём тот снимок, который откроет нам искомую улику. Не хочешь включить «ИнтерОко» и покопаться в Сети?..

Ей не пришлось повторять дважды: юноша уже вытаскивал из кармана бесценное устройство.

— Галерея изображений, — отчётливо произнёс он в динамик. — Амстердам. Площадь

Дам. Национальный монумент. Двадцать шестое апреля. Девять часов утра. Начать поиск!

Спустя несколько секунд «ИнтерОко» издал звучное «БИП».

— Тридцать шесть результатов! — обрадовался Ларри. — Ты гений, сестрёнка! Теперь остаётся только просмотреть эти фотографии!

Листая снимки, они добрались до девятнадцатого. Это было селфи американского туриста, сделанное в девять часов и две минуты в той же точке, где они находились сейчас.

На переднем плане сверкал улыбкой крупнолицый мужчина в ковбойской шляпе, а на заднем фоне белела колонна.



— Попробуй приблизить этот фрагмент, — предложила Агата, указывая на мемориал.

Ларри повиновался.

— Похоже, мы всё-таки вычислим грабителя, — с надеждой произнёс мистер Кент.

На увеличенном снимке проступило чёткое изображение Алана Дарси, сосредоточенно разглядывающего площадь через небольшой бинокль. У его ног стоял чемоданчик, а за спиной виднелся человек, который сжимал в руке точно такой же.

— Везёт мне, как всегда! — воскликнул Ларри. — И как теперь опознать этого типа?!

На воре был белый костюм и смешная шляпа в форме конуса, а лицо покрывал слой оранжевого грима.



6. МИМ

— Должно быть, это один из уличных артистов, которые тут выступают, — предположила Агата, указывая на изображение. — Судя по костюму, я сказала бы, что это мим или клоун.

— Возможно, он ещё здесь! — встрепнулся Ларри.

Шерлок последовал за ним, виляя хвостом.

— Лучше нам разделиться, — предложила Агата. — Пройдёмся вдоль площади и осмотримся как следует. Если кто-то обнаружит человека в оранжевом гриме, пусть сделает остальным знак.

Алан Дарси и мистер Кент удалились вместе, Ларри и Шерлок пошли в направлении лотков. К сожалению, поиски ни к чему не привели.

Спустя десять минут сыщики вновь собрались у подножия мемориала.

Ларри выглядел усталым и обескураженным.

— Подменив чемоданчик, вор словно в воздухе растворился! — чуть не плакал он.

— У нас всё же есть его фотография, — приободрила его Агата. — Почему бы нам не показать её жонглёрам и музыкантам на площади? Может быть, кто-то из них признает в нём нашего грабителя?

И они приступили к делу. Спустя четверть часа выяснилось, что идея Агаты оказалась блестящей. Детективы продемонстрировали снимок уличному артисту по имени Юрий. Тот устоял на экран «ИнтерОка», не спускаясь с одноколёсного велосипеда, на котором преспокойно удерживал равновесие, и не переставая жонглировать зажжёнными факелами.

— Ну конечно, я знаю его, — улыбнулся он после того, как Агата положила несколько монеток в его блюдо для пожертвований. — Это мой друг Курт Янсен! Он работает мимом здесь, на

площади, но выступает только по утрам. Знаете, он — великий труженик. Во второй половине дня

Курт подрабатывает на рынке, разгружает ящики с фруктами, а по вечерам служит официантом в «Альфредо».

— «Альфредо»? — промямлил Ларри, пытаясь увернуться от пламенеющих факелов, которые кружились в воздухе в нескольких сантиметрах от его чёлки.

— Пиццерия неподалёку отсюда, — подмигнул Юрий. —

В этот час он непременно там!



— Ну и денёк! Похоже, он никогда не закончится, — простонал отчаявшийся Ларри. — Мне бы лечь на пару часов да вздремнуть. Можно даже прямо тут, на тротуаре.

— Мужайся, братик, — улыбнулась Агата, направляясь к новому пункту. — Я уверена, разгадка тайны близка!

Они быстро дошли до пиццерии.

Просторный зал был полон голодных туристов, и полдюжины официантов сновали между столами, разнося по два дымящихся блюда в каждой руке.

Остановившись вблизи двери, Агата и остальные очень скоро вычислили Курта Янсена. Он оказался худосочным молодым человеком с волосами соломенного оттенка, вид у него был очень измождённый.

— А почему ты считаешь, что это именно он? — спросил Ларри, изучая фотографию на «ИнтерОке».

— Взгляни на ворот его футболки, — ответила Агата. — Он в пятнах оранжевой краски. Той же самой, которую он наносит на лицо для выступлений.

— Давайте осторожно подойдём, — предложил мистер Кент. — Главное — не спугнуть подзреваемого, иначе он непременно сбежит.

Но Ларри уже входил в зал пиццерии с невозмутимым видом. Остальные последовали за ним. Едва молодой мим увидел их, он застыл на месте, точно статуя, и вытаращил глаза.

— Боюсь, он узнал мистера Дарси, — пробормотала Агата.

— Я... я тут ни при чём, — едва слышно пролепетал Курт.

— Ещё как при чём! — воскликнул Ларри, делая шаг вперёд и размахивая «ИнтерОком». — Сегодня утром ты отнял чемоданчик у моего клиента, так что давай-ка следуй за нами и ответь на все наши вопросы!

Курт Янсен метнул в него одно из блюд с пиццей, которые держал в руке. Ларри взвыл, ошпаренный горячими помидорами и сыром.

Шерлок яростно залаял. Мим бросился бежать между столами и под изумлённые возгласы посетителей легчайшим прыжком вылетел через боковую дверь и скрылся на переполненной улице.

— Мистер Дарси, позаботьтесь о моём брате! — прокричала Агата.

Затем девочка пустилась в погоню, следом за ней нёсся взбешённый Ватсон.

Мистер Кент едва слышно вздохнул и тоже кинулся на улицу.

К счастью, они припарковали велосипеды не очень далеко.

Агата забралась на сиденье, кот запрыгнул в корзину. Девочка принялась что было сил крутить педали. Не прошло и минуты, как она разглядела Курта Янсена. Мим лавировал на велосипеде в плотной толпе на площади Дам, едва не сбивая прохожих.

— Остановитесь, прошу вас! — воскликнула Агата. — Мы всего лишь хотим задать вам несколько вопросов!

Молодой человек на мгновение повернулся к ней. На его лице застыло выражение ужаса.

— Оставьте меня в покое! — заорал он. — Я уже вам сказал, что ничего не знаю!

И тут он бросил в девочку вторую пиццу, которую умудрился не выпустить из рук. Агата резко пригнулась и чудом увернулась от этого снаряда, начинённого ветчиной и артишоками.

Когда девочка снова подняла голову, Курт Янсен уже успел отъехать на приличное расстояние. Агата пригнулась к рулю и решительно покатила за ним. За несколько мгновений она поравнялась с мимом.

— Твой ход, Ватсон! — воскликнула девочка, бросая быстрый взгляд на кота, сидящего в корзине.

Белый сибирский кот с ходу понял, на что намекает его хозяйка. Он резко подскочил, расставил в полёте свои острые коготки и повис на спине беглеца.



Курт свалился на землю, завывая от боли. Агата обогнала его и тотчас затормозила, перегораживая ему дорогу. Тут к ним подлетел мистер Кент, который, едва спешившись, встал рядом с мимом, поднял его за шиворот и энергично встряхнул.

— Никто и никогда не осмелится бросить пиццу в мисс Мистери и выйти сухим из воды, пока я рядом, — железным тоном изрёк дворецкий.

— Я же вам уже сказал, я тут ни при чём, — всхлипнул Курт Янсен.

Схватив беглеца, Агата и мистер Кент привели его обратно к пиццерии. Ларри был в полном порядке. К счастью, пицца оказалась не слишком горячей и юноша избежал сильного ожога. Разумеется, Шерлок уже позаботился о том, чтобы счистить весь томатный соус и расплавленный сыр с его лица. Бигль как раз увлечённо облизывал ухо своего хозяина, выясняя, не осталось ли там ещё немного сочной начинки.

— Прибереги эти сказочки для кого-нибудь другого, — процедил юный детектив. — У нас есть фотография, сделанная сегодня утром. На ней ты обворовываешь мистера Дарси. Так что

тебе же будет лучше, если ты сознаешься, где спрятал настоящий чемоданчик!

— Я решил, что это невинная шутка, — простонал мим. — Я всего лишь сделал то, о чём меня попросили, клянусь вам!

— Так я и думала, — прошептала Агата. — Кражу совершила пара сообщников. Человек в шляпе заманил Алана Дарси в ловушку, а потом Курт обменял чемоданчики!

— Честное слово, лучше выкладывай начистоту всё, что тебе известно, парень, — потребовал мистер Кент. — Иначе тебе несдобровать.

— Это произошло сегодня в восемь часов утра, — вздохнул Курт Янсен. — Я только что заgrimировался и готовился к выступлению на площади Дам, как вдруг ко мне подошёл тот странный человек в шляпе.

— Сможешь его описать? — спросил Ларри, сглотнув комок в горле.

— Его не опишешь, — покачал головой мим. — Лицо было скрыто шарфом, а ещё он говорил странным, деланным голосом. Сперва я подумал, что передо мной ещё один уличный артист.

— Тебе показалось, — пробормотал Ларри.

— Человек в шляпе спросил, не могу ли я ему помочь. Он вручил мне бронированный чемоданчик и сказал, что я должен заменить им тот, который будет вот у этого господина, — протараторил Курт, кивая в сторону Алана Дарси. — Он показал мне вашу фотографию. Я должен был улучшить момент, когда вы отвлечётесь, и осуществить подмену. Фокусами я хорошо владею. Это оказалось легко.

— Не могу не согласиться, — кивнул курьер. — Я ничего не заметил.

— Поначалу я колебался, — признался мим. — Но тот тип успокоил меня, заверив, что организует розыгрыш и что объект розыгрыша — его старый друг. Так я и согласился, тем более что заказчик дал мне пятьдесят евро. Знаете, я вечно по уши в долгах, так что эти деньги мне оченьгодились...

— А ещё человек в шляпе попросил тебя передать ему чемоданчик после подмены, — предположил мистер Кент.

— А вот и нет! — горячо воскликнул Курт. — Если бы он попросил меня об этом, я бы тотчас смекнул, что речь идёт о краже, и отказался бы! Я ведь вам уже сказал, что я не вор, я...

— Т-то есть чемоданчик всё ещё у тебя? — с надеждой пробормотал Ларри.

— К сожалению, нет, — ответил мим с угрюмым видом. — Тот таинственный незнакомец дал мне весьма странные инструкции. Он велел мне держать чемоданчик при себе весь день, не отводя от него взгляда ни на секунду. А потом, ровно в половину седьмого, я должен был подойти к мосту Магере-Брюг, это недалеко отсюда, и... бросить чемоданчик прямо в реку Амстел!

— ЧТО-О-О?! — воскликнули хором Ларри и Алан Дарси.

— Естественно, я послушался, — продолжил Курт. — Это случилось чуть больше часа назад. Я дошёл ровно до середины моста и — плюх! — бросил чемодан в воду. Как я вам уже говорил, я полагал, что всё это не более чем шутка или такая игра в охоту за сокровищем. Но когда вы влетели в зал ресторана, как фурии, я понял, что вляпался во что-то нехорошее. Прошу вас об одном: не заявляйте на меня в полицию, я... я не хотел никому зла!

— Ну и безумие. Украсть алмаз ценой полмиллиона фунтов стерлингов, чтобы потом выбросить его в реку, — еле слышно пробормотал

Ларри и ущипнул себя за руку. — Слушайте, может, это всего лишь сон? Я уснул от переутомления, сейчас проснусь, и ничего этого не будет?

Детективы вернулись на переполненную площадь Дам.

— Никто в здравом уме не поступил бы так, — кипя от бешенства, процедил Алан Дарси. — Я считаю, этот Янсен нас обманул, лишь бы не оказаться в наручниках. Предлагаю вернуться и вытянуть из него правду, пусть даже угрозами и силой.

— Вообще-то, в этом нет никакого смысла, — заметил мистер Кент. Затем негромко добавил, поворачиваясь к Агате: — По крайней мере, у всех на виду, конечно.

Девочка задумчиво смотрела перед собой, закусив губу.

Прищёлкнув пальцами, она посмотрела на брата и произнесла:

— Ларри, немедленно звони бабушке Джубили. Придумай любой предлог и попроси её встретиться с нами на Магере-Брюг. Нам потребуется её помощь, чтобы раскусить замысел грабителя!



7. ШЕРЛОК И ВАТСОН ИДУТ ПО СЛЕДУ

— Магере-Брюг по-голландски означает «тощий мост», — сообщила остальным Агата, указывая на медлительное течение вод Амстел. — Самый известный мост Амстердама*.

* По легенде, Магере-Брюг построили ещё в XVII веке две сестры, жившие на противоположных берегах реки Амстел, чтобы ходить в гости друг к дружке. Денег у сестёр едва-едва хватило, поэтому мост и получился «тощим». Правда, более скучная версия легенды гласит, что название моста — это всего-навсего фамилия сестёр. Магере-Брюг не раз перестраивался и обновлялся, так что нынешний мост не такой уж и старый (его открыли в 1934 году).

Уже наступил вечер. Узкая деревянная конструкция соединяла берега реки и переливалась в свете городских огней.

— Никак не возьму в толк, зачем ты попросила меня вызвать сюда бабушку, — пробурчал Ларри. — Как она поможет нам в разгадке этой тайны?

— Разве что своими знаниями в области гидравлики, — раздался знакомый голос за его спиной.

Джубили Мистери как раз слезла с велосипеда. Она по-прежнему была в рабочем комбинезоне с карманами, набитыми инструментами.



Едва увидев новую знакомую, Шерлок пошёл ей навстречу с приветственным лаем.

— Итак, Ларри, что у вас за проблема? — деловито осведомилась бабушка.

— Э-э-э... Да ничего, бабуля, на самом деле всё нормально...

— Ты ведь знаешь, что я не терплю лжи, — попеняла она, ласково ущипнув внука за щеку. — Было очень любезно с твоей стороны держать меня в стороне от этой истории, чтобы я не тревожилась за вас. Но вот досада, твой дедушка Годфри поведал мне, что ты учишься в «Око Интернешнл», известной школе для сыщиков. И когда вы приехали в Амстердам, я мгновенно догадалась, что сюда вас привело очередное сверхсекретное расследование.

— Ну... Вообще-то, да, — признался юноша.

— Тогда, может быть, расскажете всё по порядку?

Внукам потребовалось десять минут, чтобы в подробностях объяснить бабушке Джубили, что произошло в этот насыщенный событиями день. Она внимательно слушала ребят, время от времени кивая.

— Алмаз, сброшенный с моста, — произнесла Джубили, когда её внуки закончили рассказ. — Действительно любопытная история!

— Нам, пожалуй, нужен не инженер-гидравлик, а сотня водолазов! — сокрушался Ларри. — Единственный способ отыскать этот злополучный чемоданчик — исследовать всё речное дно.

— Не думаю, что это потребуется, — отозвалась Агата. Затем повернулась к Алану Дарси. — Помнится, я читала, что чемоданчики модели «Вояж без пропаж» непотопляемые. Это так?

— Ну конечно! — просиял курьер. — «Вояж без пропаж» оснащён внутренним поплавком. Это позволяет легко отыскать чемоданчик, если тот упадёт в глубокие воды.

— Э-э-э... а это вы к чему? — встрепнулся Ларри.

— Вор велел Курту Янсону бросить чемоданчик с моста, потому что знал: ценный предмет вновь всплывёт на поверхность, — объяснила Агата. — И что потом течение отнесёт его в какое-то конкретное место, где чемоданчик можно будет преспокойно выудить, не вызвав ничьих подозрений! Должна признаться, это

очень хитроумный план. Теперь ты понимаешь, для чего нам нужна бабушкина помощь? Только она сможет разобраться, в какую точку сети каналов волны занесут алмаз.

Джубили Мистери тотчас извлекла из кармана записную книжку и карандаш.

— Ну-ка, прикинем, — пробормотала она и набросала несколько быстрых расчётов. — Нужно учитывать скорость реки. И, кроме того, не будем забывать, что в половине седьмого, то есть именно в тот час, когда чемоданчик полетел в воду, некоторые шлюзы на Амстел открываются, и направление потоков меняется. А это значит, что... Ну конечно!

С боевым видом вскочив в седло велосипеда, бабушка поехала к мосту.

— Следуйте за мной, я знаю, куда вынесло чемоданчик! — крикнула она, вовсю крутя педали. — И, учитывая, что вода сейчас течёт очень медленно, если мы поторопимся, возможно, нам ещё удастся поймать его!

Агата и остальные помчались вслед за бабушкой Джубили к противоположному краю моста.

Проехав примерно квартал вдоль реки, они повернули влево, на берег длинного извилистого

канала, который шёл вдоль чрезвычайно оживлённой улицы Морицкаде.

Спустя десять минут они прибыли в нужное место.

— Но... что это за сооружение? — изумился Ларри, глядя на высокую башню с длинными лопастями в верхней части. Лопасты неторопливо вращались, подгоняемые лёгким ветерком.

— Молен-де-Гойер, — улыбнулась бабушка Джубили. — Построена в далёком тысяча семьсот двадцать пятом году. Это одна из восьми ветряных мельниц, сохранившихся в Амстердаме, и она считается национальным достоянием!

Не теряя времени, бабушка приблизилась к краю канала и указала на решётку небольшого шлюза, за которой вода с грохотом исчезала в недрах города.

— Вот, если мои расчёты верны, ваш чемоданчик должен был очутиться именно здесь, — изрекла она.

Ларри тотчас подскочил к бабушке, включил «ИнтерОко» в режиме фонарика и осветил решётку мощным лучом света.

— Ничего! — воскликнул он. — Здесь только гнилые ветки и листья!



— Боюсь, «рыбак» побывал тут раньше нас, — вздохнул мистер Кент.

— Он ушёл всего десять минут назад! — воскликнул зычный голос за их спинами. — Если у вас была встреча с ним, вы немного опоздали.

Агата и остальные повернулись. Позади них стоял пожилой человек крепкого телосложения, с густыми седыми усами и доброжелательной улыбкой.

— Оскар де Йонг, к вашим услугам, — приветливо поклонился он. — Сторож Молен-де-Гойер. Десять минут назад, закрывая вход на мельницу, я заметил, что тут на берегу кто-то есть. Я видел, как он наклоняется и вылавливает что-то из решётки. А затем человек быстро удалился.

— Клянусь хвостом своей компьютерной мыши! — в отчаянии прокричал Ларри. — Этот негодяй всегда опережает нас на шаг!

— Вы не могли бы описать внешность того человека, мистер де Йонг? — учтиво попросила Агата.

— У меня есть предложение получше, моя дорогая, — приосанился тот. — Я могу показать его вам!

Вынув из кармана ультратонкий телефон, он тотчас включил его.

— Видите ли, я отвечаю за охрану мельницы, — объяснил Оскар. — И поскольку тот тип показался мне подозрительным, я решил записать его визит на видео. Если пожелаете, я прокручу весь видеоролик.

К сожалению, в тусклом свете сыщики не смогли различить ни одной приметы таинственного незнакомца. Был виден лишь чёрный силуэт человека, который встал на самый край канала, вытянул правую руку и вытащил из воды бронированный чемоданчик, после чего быстрым шагом ушёл прочь.

— Вот тут-то я и смекнул: здесь творится неладное, — веско произнес Оскар де Йонг. — Смотрите внимательно, что было дальше.

Отойдя метров на сто, «рыболов» наклонился к водосточной трубе. С некоторым усилием отодвинув крышку люка, человек забрался внутрь и исчез в городских недрах.

— Это вон там, вон там! — заголосил Ларри, вскочив и устремившись в нужную сторону. На полпути он остановился и повернулся к сторожу. — Я должен поблагодарить вас, мистер

де Йонг. Если бы не ваша помощь, моя детективная карьера рухнула бы окончательно!

Мистер Кент с лёгкостью поднял тяжёлую металлическую крышку, которая закрывала водосточную трубу. Изнутри поднялся сильный порыв холодного воздуха. Сыщики пригляделись и увидели лесенку, уводящую куда-то во мрак.

— Готов поспорить, там прячется одна из тех тайных лабораторий, о которых вы говорили, — прошептал Ларри. — Из тех, где умельцы-злоумышленники гранят камни, а затем помогают им исчезнуть. Преступник понёс алмаз своим сообщникам, но мы ещё можем остановить его!

— Это не так просто, — сказала бабушка Джубили, горько поморщившись. — Недра Амстердама — настоящий лабиринт. Старые осушенные каналы, подземные решётки, трубопроводы, которые тянутся на многие километры. Боюсь, пройти по следу злоумышленника там, внизу, нам не под силу.

— Ты так думаешь? — вмешалась Агата.

Затем она кивнула в сторону Шерлока и Ватсона, которые обнюхивали всё вокруг трубы.

— Хочешь сказать, эти двое напали на след? — удивился Ларри.

— Есть только один способ узнать ответ, — улыбнулась Агата, поднимая кота на руки и забираясь в водосточную трубу. — Идёмте посмотрим!

Друг за другом сыщики спустились в узкий кирпичный коридор, который вывел их в подземный туннель.

Ларри замыкал шествие. Он поставил бигля на землю и вновь включил фонарик на «Интер-Оке», освещая полумрак.

По туннелю проходил журчащий подземный поток, впадавший, должно быть, в один из многочисленных каналов города. В какой-то миг луч фонарика осветил свод, с которого на замшелые кирпичи капала вода.

— Вперёд, ребята, — прошептала Агата, наклоняясь к Шерлоку и Ватсону. — Вся надежда на ваше чутьё: я уверена, что вы достойны имён великих сыщиков!

Пёс и кот переглянулись.

Затем приблизили мордочки к земле и, взяв им одним понятный след, кинулись бежать по подземному ходу.

— Ты серьёзно считаешь, что на них можно положиться? — скептическим тоном произнёс Ларри.

— Я почти уверена, что они приведут нас прямо к вору... и к подпольной лаборатории, где он собирается огранить алмаз! — заявила Агата и зашагала за питомцами.



8. СЕКРЕТНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ

Следуя за двумя ищейками, детективы прошли через серию туннелей, заброшенных переходов и полузатопленных трубопроводов. Бабушка Джубили была права: недра Амстердама оказались ещё более запутанными, чем его улицы.

Но Шерлок и Ватсон ориентировались тут превосходно. На каждой развилке они нюхали пол под ногами. Затем заговорщицки переглядывались и без колебаний выбирали дорогу, на которую следовало свернуть.

— Как же понять, что за запах они учуяли? — пропыхтел на бегу Ларри.

— Судя по восторженному виду кота и пса, думаю, речь идёт об аромате, который им несказанно понравился, — улыбнулась Агата. — За всё время нашей поездки я видела у них такую реакцию лишь однажды: в магазине Герта ван Хёка, когда Тереза принесла мужу порцию лумпия!

— Я так и знал! — воскликнул юноша. — Человек в шляпе и есть ювелир, в точности как я подозревал!

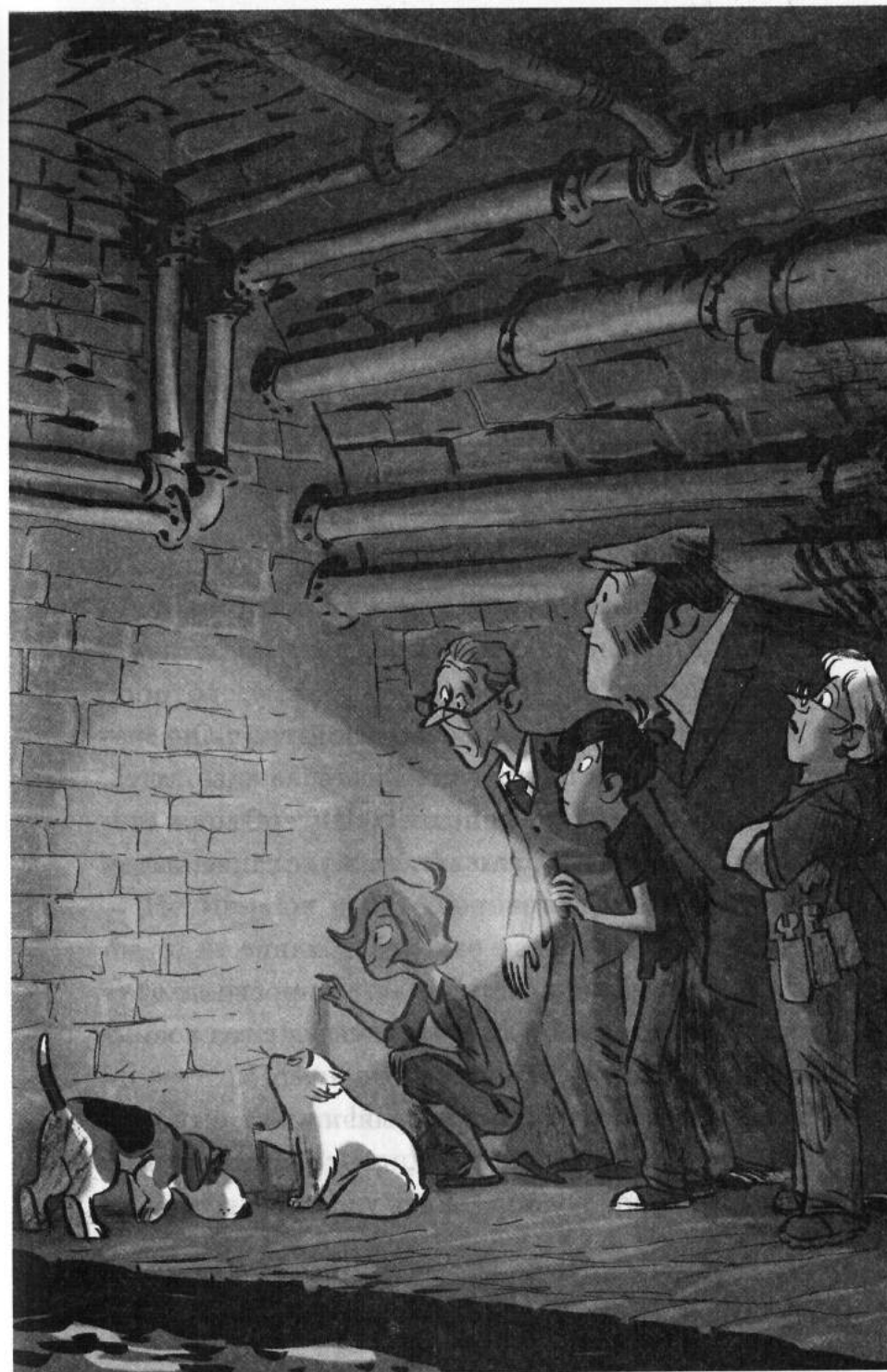
— Постарайтесь говорить тише, — одёрнула внука бабушка Джубили. — Здесь, внизу, очень сильное эхо. Вор и его сообщники могут услышать, что мы приближаемся.

Спустя пятнадцать минут пёсик и кот выбежали в тупиковый коридор. Сыщики остановились перед толстой кирпичной стеной, вдоль которой ветвились старые проржавевшие трубопроводы. Шерлок поскрёбся в стену, отчаянно таявая.

— Ты и теперь считаешь, что они нашли след? — спросил Ларри.

Агата подняла голову и сделала вдох.

— Тут запах жареного настолько сильный, что я тоже его чувствую, — произнесла девочка, после чего шагнула к стене, постучала по ней



костьшками пальцев и добавила: — Кроме того, никакие это не кирпичи: они нарисованные! Думаю, подпольная лаборатория совсем близко.

— Точно! — приглядевшись, кивнул Ларри. — Возможно, тут есть ход!

— Вы могли бы включить на «ИнтерОке» рентгеновский сканер и проверить, нет ли там, за стеной, чего-нибудь подозрительного, — подсказал мистер Кент.

— У меня есть идея получше. — Ларри извлёк из кармана устройство в титановом корпусе. — Дорогие коллеги, разрешите представить вам «СуперУхо», новую программу, которой мне так не терпелось воспользоваться. Она работает как стетоскоп: усиливает каждый звук, каждый шорох! — Он поднёс «ИнтерОко» к стене. Устройство издало лёгкое жужжание, затем послышались разговоры.

Агата и остальные затаили дыхание.

— Что ж за напасть такая, — просвистел искажённый голос. — Кажется, мы уже год возимся с этим треклятым чемоданчиком! Похоже, он и впрямь необычайно прочный!

— О, не беспокойтесь, — со смехом отзывался второй голос. — Есть у нас ещё вот такая

штука... Видите? Это лазер промышленного типа. Он расплавит даже самый твёрдый металл, будто масло!

— Давайте покажу, — раздался третий голос. — Так, ставьте чемоданчик сюда. Не пройдёт и минуты, а мы уже откроем его, как консервную банку!

— Вот засада, — прошептал Ларри. — И что нам теперь делать?

— Э-э-э, возможно, вам следует каким-то образом проникнуть туда и задержать их? — предложил Алан Дарси.

— Моей задачей было отыскать грабителя, а не арестовать его! — запротестовал юноша. — Те типы наверняка вооружены до зубов. Если они нас обнаружат, нам несдобровать. Для задержания мы должны вызвать полицию!

Но Шерлок и Ватсон вознамерились во что бы то ни стало добраться до источника восхитительного аромата, который привлёк их сюда. Сибирский кот подпрыгнул и повис на одном из кранов, расположенных на ржавых трубах, которые тянулись по стене. Кран повернулся, как рукоятка двери, и послышалось звучное «щёлк».

Перегородка со скрежетом отползла в сторону и исчезла в стене. Взгляду ошеломлённого Ларри предстала секретная лаборатория.

Три человека, находящиеся внутри, разом обернулись к непрошеным гостям.

— В-вы все арестованы, — пролепетал юноша. — Руки вверх...

Не поведя и бровью, один из троих, громила отталкивающего вида, вытащил из кобуры пистолет и навёл его на чужаков.

— Ты первый, сопляк, — пробормотал он с различимым голландским акцентом.

Сыщикам пришлось войти в лабораторию с поднятыми руками. Тайная комната была идеально оборудована для ювелирной работы. На длинных столах размещались пробойники, шлифовальные диски и другие приспособления. Агате бросились в глаза коробки, доверху наполненные сапфирами, рубинами и алмазами.

В углу стоял тот самый лазер: цилиндрическое устройство, из которого выходил тонкий красный луч, направленный на замок бронированного чемоданчика.

— Кто эти людишки? — спросил второй преступник, низкорослый и сухопарый. — Вы их раньше видели?

Последние слова он адресовал третьему присутствующему, который до этого момента скрывался в полумраке. Таинственный человек натянул шляпу и, шагнув вперёд, хрипло произнёс:

— Да. Сегодня днём. Только и знают, что путаться под ногами.

— Вот как? Типы, которые путаются под ногами, нам не нравятся, верно, братишка? — хмыкнул здоровяк.

— Не нравятся, верно говоришь, братан! — прогоготал худой. — Так что, боюсь, придётся тебе с ними разобраться!

Глазом не моргнув, вооружённый громила приготовился нажать на спусковой крючок.

Алан Дарси зажмурился и закрыл уши ладонями.

Но тут послышалось оглушительное «бум-м»!

Что-то молнией пролетело по комнате и угодило преступнику в руку, отчего тот с воем разжал пальцы и выронил револьвер!

— Бабушка! — ахнула Агата.

Отважная Джубили вытащила из кармана разводной ключ и метнула его в мерзавца.

— Вам не поздоровится, если хоть один волос упадёт с головы моих внуков, — ледяным тоном отчеканила она.

Мистер Кент накинудся на здоровяка и, применив свой фирменный хук левой, отправил его в нокаут. Преступник повалился на пол, как мешок с картошкой!

— Рано радуетесь! — вскричал коротышка и тоже выхватил пистолет.

Но тут Ватсон пронёсся по лаборатории, акробатическим прыжком заскочил на верстак и приземлился прямо на лазерную установку.

Устройство качнулось, а затем... упало на пол и разбилось. Тончайший разрушительный луч взметнулся к потолку, резко опустился на пол и точным ударом отсёк металлический ствол пистолета.



— Ой-ой, я тут ни при чём, — залебезил худосочный голландец, не сводя испуганного взгляда с уничтоженного оружия. — Ладно, ваша взяла.

— Человек в шляпе удирает! — воскликнул Ларри, указывая на боковой выход, в который устремился вор. — Мы должны остановить его!

— Не думаю, что он уйдёт далеко, — усмехнулась бабушка Джубили и сделала знак Шерлоку, который тотчас бросился по следу.

Не прошло и полминуты, как до сыщиков донеслось рычание и трескучий голос, заоравший:

— Проклятая псина! Отвяжись от меня! А-а-а-ай! Ладно, ладно, СДАЮСЬ!!!

— Ты разве не знал, что бигли — превосходные охотничьи собаки? — подмигнула внуку бабушка.

Очень скоро они догнали беглеца. Шерлок приблизился к хозяину, виляя хвостом. Гордый собой, он сжимал во рту широкополую шляпу, которую грабитель носил на голове всё это время.

— Сдавайся, Герт ван Хёк! — провозгласил юноша, делая шаг вперёд.

— Это не Герт, братик, — покачала головой Агата. — А Тереза!

— Ч-что? — изумился он. — Но как ты догадалась?..

Из темноты навстречу ошеломлённым сыщикам выступила жена ювелира, мертвенно-бледная, со всклокоченными волосами.

— Не может быть, — едва слышно произнёс Ларри. — Но... Но почему?!

— Да что ж тут непонятного? — огрызнулась Тереза ван Хёк. — Мне до смерти надоело быть вечной прислугой этого бездельника, моего мужа. Я задумала оставить его в дураках, уехать на какой-нибудь тропический остров и жить там в своё удовольствие. Но для этого нужны были деньги!

— И потому, когда Ян Мертенс пришёл к Герту с просьбой оценить камень, вы поняли: это идеальный случай осуществить вашу мечту, верно? — осведомилась девочка.

— Я заранее обзавелась полезными знакомствами и вышла на тех, кто готов тайно огранить алмаз, — призналась жена ювелира и поморщилась. — Мне оставалось только составить план, как подменить чемоданчик и заполучить камень, не попавшись никому на глаза. Конечно, чтобы разобраться, как устроена система амстердам-

ских каналов, пришлось изрядно пошевелить мозгами. Я долго искала подходящее место, куда можно бросить чемоданчик, потом заговорила зубы этому болвану миму... Но дело того стоило: у меня было безупречное алиби! — Тереза обвела сыщиков злобным взглядом. — Никто и никогда не заподозрил бы меня. В крайнем случае, вся вина пала бы на дурака Герта, который загремел бы в тюрьму, в то время как я зажила бы припеваючи!

— Дьявольски хитрый план, — согласилась Агата. — Однако вы не подумали о запахе лумпия, которым, уж простите, вы и ваш муж просто пропитались. Именно благодаря этому следу мы нашли пристанище ваших сообщников и пробрались сюда.

— Что за невезение! — воскликнула Тереза ван Хёк, заламывая руки. — Вечно эти злосчастные лумпия! Я их всю жизнь терпеть не могу! Ненавижу их!



Когда сыщики выбрались из подземелья, выходя перед собой Терезу ван Хёк и её сообщников, их уже поджидали полицейские. Агентов вызвал Оскар де Йонг, сторож Молен-де-Гойер, встревоженный долгим отсутствием детективов.

Один из полицейских ошеломлённо уставился на преступников со связанными руками.

— Ничего себе! — присвистнул он. — Это же братья де Кельван! Одна из самых неустрашимых алмазных банд во всей Голландии. Мы искали их столько лет, но так ни разу и не вышли на след их берлоги!

— Если хотите там побывать, — сказал Ларри триумфальным тоном, — просто спуститесь в эту водосточную трубу и следуйте на запах лумпия!

Спустя полчаса агенты допросили юного сыщика. Он продемонстрировал им «ИнтерОко» и поручение, которое ему направило «Око Интернешнл», а затем рассказал всю историю. Когда полицейские сделали необходимые телефонные звонки и во всём разобрались, положение юного детектива и его команды прояснилось, и всю компанию отпустили.

— Самое главное, — провозгласил Алан Дарси, наконец-то пришедший в хорошее расположение духа, — это то, что камень вернули. Возможно, я ещё успею на последний рейс до Лондона и передам его Квентину Уэббу уже сегодня.

— Только на этот раз, пожалуйста, не упускайте ваш груз из виду ни на секунду, — вежливо посоветовал мистер Кент.

— Я вот чего не пойму, — сказал Ларри, встав рядом с сестрой. — Как ты додумалась, что грабитель — не Герт, а... Тереза?

Девочка загадочно улыбнулась брату.

— Просто интуиция, — ответила она. — Когда мы были в ювелирном магазине, я заметила, что Герт ван Хёк носит увеличительную линзу на левом глазу.

— И?..

— Я сделала вывод, что при работе с камнями ведущей у него является *левая* рука. А тот таинственный «человек в шляпе», которого мы видели на видеозаписи мистера де Йонга, вытаскивал чемоданчик из воды *правой* рукой. Левша бы так никогда не поступил. И я поняла: ювелир не мог быть вором!

— Невероятно, — поразились бабушка Джубили. — У тебя цепкий глаз, достойный истинного детектива, внученька!

— А мои глаза вот-вот слипнутся от усталости, — хныкнул Ларри. — Там, в подземелье, я, конечно, взбодрился, ну а сейчас... Просто на ходу засыпаю! Ох, скорее бы добраться до мягкой кровати и плюхнуться в неё!

— Ещё немного терпения! — воскликнула Джубили Мистери, вскакивая на велосипед. — Полчаса езды, и мы уже на моей вилле. Там ты сможешь отдохнуть, сколько тебе вздумается!

— Полчаса езды? — обессиленно простонал юноша.



Но остальные уже двинулись в путь вдоль канала, гудя клаксонами.

Ларри беспробудно спал до полудня.

Когда он проснулся и вышел в гостиную, то встретил там Агату, мистера Кента и бабушку Джубили.

— Мы подумали, что в честь Дня королевы можно прогуляться на площадь Дам, — улыбнулась девочка. — А потом заскочить к Яну Мертенсу на вечеринку века. Ведь он же нас пригласил, разве нет?

— Э-э-э... а Шерлок где? — спросил юноша, проводя пятернёй по взлохмаченным волосам. — Надеюсь, он вам не слишком докучал!

Бабушка махнула рукой в сторону балконной двери. За стеклом виднелся роскошный сад с кипарисами и клумбами цветущих тюльпанов.

Шерлок и Ватсон сновали между деревьями как угорелые.

— Ты не поверишь, но сегодня он просто молодчина, — заметила Агата. — Ни на миг не отходил от бабушки Джубили. Он следует за ней повсюду и, кажется, очень привязался и к бабушке, и к её дому.



Ларри смотрел, как маленький бигль шныряет среди изгородей.

— Бабуля, знаешь, я хотел кое о чём тебя попросить, — шепнул он.

— Думаю, я уже знаю о чём, Ларри, — улыбнулась она. — И мой ответ — да! Я буду очень рада, если Шерлок останется у меня... Более того, мне кажется, что это лучшее решение. Для тебя, для него и даже для меня. Должна признаться, компания мне не помешает. Ваш дедушка вечно где-то пропадает, и этот дом временами кажется мне таким пустым.



Агата и мистер Кент переглянулись.

— Вы оставите щенка здесь, в Амстердаме, сэр? — поинтересовался дворецкий.

— Я заметил, что они с бабушкой ладили с первого же мгновения, — объяснил юноша. — У неё есть опыт и достаточно строгости, чтобы воспитать такого неугомонного щенка, ну а я... Ну, похоже, не создан я для того, чтобы держать питомцев! И потом, я живу в центре города, на крыше небоскрёба. Это всё же не самое подходящее место для озорного и подвижного пёсика. К тому же куда бы я стал девать его, когда мне поручают очередное расследование?

— Кхм, а я тебе не об этом разве говорила? — со значением произнесла Агата.

— И на этот раз, в кои-то веки, ты оказалась права, сестрёнка! — ухмыльнулся Ларри, потягиваясь. — Здесь Шерлок будет жить как в сказке. А что касается меня... Обещаю вам, что теперь я хорошенько подумаю, прежде чем решусь обзавестись домашним животным. Это сложная работа, которую нельзя выполнять тят-ляп. Да, теперь мне придётся искать другой повод, чтобы приблизиться к Королевне, но... Я что-нибудь придумаю, можете не сомневаться!

Резко развернувшись, юный сыщик взбежал по лестнице на второй этаж.

— Дайте мне пять минут! — воскликнул он, исчезая за дверью своей комнаты. — Сейчас оденусь, и мы все вместе отправимся на День королевы!

Вернувшись в комнату, Ларри открыл окно, выходящее в сад. Шерлок как раз пробежал под балконом. Завидев юношу, пёсик поприветствовал его радостным лаем.

— Да, малыш, тут тебе будет хорошо, — прошептал юноша с улыбкой. — Бабушка — подходящая хозяйка для тебя: вы словно созданы друг для друга. Хотя должен признать, плутишка, я буду по тебе очень скучать...

Шерлок сел на землю и уставился на юношу внимательным взглядом.

Из глаз Ларри вытекли две печальные слезы.

— Так, всё, с сантиментами покончено! — воскликнул юный детектив, хлопая себя по щекам. — Начинаем праздновать!

Он переоделся и спустился в гостиную, где его дожидались сестра, бабушка и дворецкий.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Пролог.</i> Расследование начинается	7
<i>Глава 1.</i> Сообщение от Ларри	19
<i>Глава 2.</i> Пункт назначения: Амстердам	30
<i>Глава 3.</i> Семейная встреча	43
<i>Глава 4.</i> Вечеринка века	57
<i>Глава 5.</i> Охота в Сети	71
<i>Глава 6.</i> Мим	83
<i>Глава 7.</i> Шерлок и Ватсон идут по следу	95
<i>Глава 8.</i> Секретная лаборатория	107
<i>Эпилог.</i> Миссия выполнена	118



Стивенсон С.

С 80 Агата Мистери. По следам алмаза : роман / Стив Стивенсон ; пер. с ит. Е. Даровской. — СПб. : Азбука, Азбука-Аттикус, 2017. — 128 с. : ил. — (Девочка-детектив).

ISBN 978-5-389-12081-5

Наделённая потрясающим чутьём и феноменальной памятью, Агата Мистери мечтает стать писательницей. Но это в будущем, а пока она просто превосходная сыщица! Вместе со своим незадачливым кузеном Ларри, студентом детективной школы, она путешествует по миру, чтобы решать самые запутанные загадки. А помогают им преданный дворецкий, вредный сибирский кот и множество чудаковатых родственников.

По следам алмаза

У Ларри Мистери новое неожиданное хобби — он вдруг решает обзавестись собакой. Ведь это отличный способ познакомиться с юной аристократкой, которая выгуливает своего пуделя в парке возле Тауэра. И вот в домике Ларри появляется неутомимый щенок по кличке Шерлок, который не даёт своему хозяину ни минуты покоя. И к тому же приходится брать пса в очередную командировку — ведь команда сыщиков срочно вылетает в Амстердам. Агате и Ларри предстоит расследовать таинственное исчезновение необработанного алмаза небывалой ценности. Счёт идёт на часы: стоит преступнику отдать алмаз в огранку, и сокровище стоимостью в полмиллиона фунтов стерлингов исчезнет навсегда. И, как знать, возможно, именно собачье чутьё поможет сыщикам взять след алмаза...

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44



ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ
«ДЕВОЧКА-ДЕТЕКТИВ»:

ЗАГАДКА ФАРАОНА

БЕНГАЛЬСКАЯ ЖЕМЧУЖИНА

МЕЧ КОРОЛЯ ШОТЛАНДИИ

КРАЖА НА НИАГАРСКОМ ВОДОПАДЕ

УБИЙСТВО НА ЭЙФЕЛЕВОЙ БАШНЕ

СОКРОВИЩЕ БЕРМУДСКИХ ОСТРОВОВ

КОРОНА ДОЖА

ПОГОНЯ ЗА БЕЛОЙ ЖИРАФОЙ

ПЕРЕПОЛОХ В ГОЛЛИВУДЕ

ОПАСНЫЙ КРУИЗ

ПОХИЩЕНИЕ В ВАТИКАНЕ

ТАИНСТВЕННАЯ РОЗА АЛЬГАМБРЫ

ОХОТА ЗА ПРИЗРАКОМ

СЫЩИК ПРОТИВ СЫЩИКА

СЕКРЕТ ГРАФА ДРАКУЛЫ

РАЗЫСКИВАЕТСЯ КОВЁР-САМОЛЁТ

ПОЖАР В ДЖУНГЛЯХ

ДЕТЕКТИВНОЕ РОЖДЕСТВО

ПУТЕШЕСТВИЕ НА КРАЙ ЗЕМЛИ

ПО СЛЕДАМ АЛМАЗА

Литературно-художественное издание
Для среднего школьного возраста

СЕРИЯ «ДЕВОЧКА-ДЕТЕКТИВ»

Сэр Стив Стивенсон
АГАТА МИСТЕРИ
ПО СЛЕДАМ АЛМАЗА

Ответственный редактор *Александра Сагалова*
Художественный редактор *Татьяна Павлова*
Технический редактор *Валентин Бердник*
Корректоры *Наталья Хуторная, Лариса Ершова*
Компьютерная вёрстка *Валентина Бердникова*

Главный редактор *Александр Жикаренцев*

ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“» —
обладатель товарного знака АЗБУКА®

119334, Москва, 5-й Донской проезд, д. 15, стр. 4

Филиал ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“»
в Санкт-Петербурге

191123, Санкт-Петербург, Воскресенская наб., д. 12, лит. А

ЧП «Издательство „Махаон-Украина“»

04073, Киев, Московский пр., д. 6 (2-й этаж)

Знак информационной продукции
(Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.):

6+

Подписано в печать 17.02.2017. Формат издания 60×90^{1/16}.

Гарнитура Mysl. Печать офсетная. Бумага офсетная.

Усл. печ. л. 8. Тираж 5000 экз. Заказ № 2469.

Отпечатано в ООО «Тульская типография»

300026, г. Тула, пр. Ленина, 109



CDT02011301R

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ:
НИДЕРЛАНДЫ



ЦЕЛЬ

По поручению известного лондонского
аукционного дома отправиться в Амстердам
и выяснить, кто похитил алмаз небывалой
ценности!

МИСТЕРИ В МИРЕ





Агата Мистери

НАДЕЛЁННАЯ ПОТРЯСАЮЩИМ ЧУТЬЁМ И ФЕНОМЕНАЛЬНОЙ ПАМЯТЬЮ, АГАТА МИСТЕРИ МЕЧТАЕТ СТАТЬ ПИСАТЕЛЬНИЦЕЙ. НО ЭТО В БУДУЩЕМ, А ПОКА ОНА ПРОСТО ПРЕВОСХОДНАЯ СЫЩИЦА! ВМЕСТЕ С НЕЗАДАЧЛИВЫМ КУЗЕНОМ ЛАРРИ, СТУДЕНТОМ ДЕТЕКТИВНОЙ ШКОЛЫ, ОНА ПУТЕШЕСТВУЕТ ПО МИРУ, РАСКРЫВАЯ САМЫЕ ЗАПУТАННЫЕ ДЕЛА. А ПОМОГАЮТ ИМ ПРЕДАННЫЙ ДВОРЕЦКИЙ, ВРЕДНЫЙ СИБИРСКИЙ КОТ И МНОЖЕСТВО ЧУДАКОВАТЫХ РОДСТВЕННИКОВ.

ПО СЛЕДАМ АЛМАЗА



Команда сыщиков срочно вылетает в Амстердам. Агате и Ларри предстоит расследовать исчезновение необработанного алмаза небывалой ценности. Счёт идёт на часы: стоит преступнику отдать алмаз в огранку, и след сокровища стоимостью в полмиллиона фунтов стерлингов затеряется навсегда...

Иллюстрации
Стефано Туркони

ISBN 978-5-389-12081-5
9 785389 120815



01
EAC